Handleiding	**NL**	*pagina*	*2*
Manual	**UK**	*page*	*10*
Mode d'emploi	**FR**	*page*	*18*
Manual de usuario	**ES**	*página*	*26*
Manuale	**I**	*pagina*	*34*
Benutzerhandbuch	**DE**	*Seite*	*42*
Kàzi	**HU**	*oldalszám*	*50*

EM1015-R3 - USB 2.0 to SATA/IDE Converter with Back-up Button

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

EM1015 - USB 2.0 naar SATA/ IDE Converter met Back-up Knop

Inhoudsopgave

1.0 Introductie 2
1.1 Functies en kenmerken 2
1.2 Inhoud van de verpakking 3
1.3 Aansluitingen en indicatielampjes 3
2.0 Installatie van de stuurprogramma's 3
3.0 Een harde schijf, CD-ROM of DVD-speler aansluiten 3
3.1 Een IDE harde schijf, CD-ROM of dvd-rom speler aansluiten 4
3.2 Een SATA harde schijf of dvd-rom aansluiten 4
3.3 Een apparaat veilig verwijderen 5
4.0 Een harde schijf gereed maken voor gebruik 5
4.1 De harde schijf gereed maken voor gebruik met Windows 2000/XP/Vista/7 5
5.0 De back-up functie 6
5.1 Installatie van de PC Clone software 6
5.2 De back-up software gebruiken en een back-up maken 6
5.2.1 De back-up knop van de EM1015 gebruiken 6
5.2.2 Een back-up met de PC Clone software maken 6
5.2.3 Een back-up herstellen 7
6.0 Veelgestelde vragen en andere relevante informatie 7
7.0 Service en ondersteuning 7
8.0 Waarschuwingen en aandachtspunten 8
9.0 Garantievoorwaarden 9
10.0 Verklaring van Overeenstemming 9

1.0 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van dit hoogwaardige Eminent product! Dit product is door de technische experts van Eminent uitgebreid getest. Mocht dit product ondanks alle zorg problemen vertonen, dan kun je een beroep doen op de vijf jaar Eminent garantie. Bewaar deze handleiding samen met het bewijs van aankoop daarom zorgvuldig.

Registreer je aankoop nu op www.eminent-online.com en ontvang product updates!

1.1 Functies en kenmerken

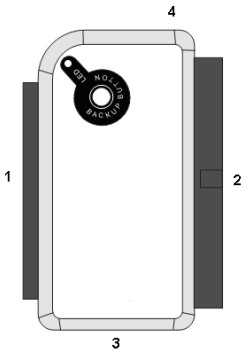
Met de Eminent EM1015 USB 2.0 naar SATA/ IDE Converter sluit je eenvoudig een harde schijf, CD-ROM speler, DVD-speler of brander aan op je computer. Ideaal als je een apparaat niet in de computer wilt monteren!

1.2 Inhoud van de verpakking

De volgende onderdelen zijn aanwezig in het pakket:

- Eén EM1015, USB 2.0 naar SATA/ IDE Converter met Back-up Knop
- Eén USB naar mini USB kabel
- Eén SATA data kabel
- Eén SATA voedingskabel
- Eén IDE voedingskabel
- Eén netadapter
- Eén stroom omvormer
- Installatie CD-ROM met Windows 98 stuurprogramma's en PC Clone software
- Gebruikershandleiding.

1.3 Aansluitingen en indicatielampjes



(1)	2.5" IDE aansluiting
(2)	3.5" IDE aansluiting
(3)	SATA aansluiting
(4)	Mini USB aansluiting
LED	Gaat branden als de EM1015 stroom krijgt

2.0 Installatie van de stuurprogramma's

In Windows ME, 2000, XP, Vista en 7 zijn de benodigde stuurprogramma's al ingebouwd. Bij gebruik van deze Windows versies hoef je dus geen stuurprogramma's te installeren. Je kunt de EM1015 direct op je computer aansluiten en de hardware wordt automatisch geïnstalleerd. Zie hoofdstuk 4 voor gedetailleerde uitleg hoe de aansluiting kan worden gerealiseerd.

3.0 Een harde schijf, CD-ROM of DVD-speler aansluiten

Wij raden je aan om van de gegevens op de te gebruiken harde schijf een reservekopie te maken. Eminent is niet verantwoordelijk voor eventueel verlies of beschadiging van gegevens voortvloeiende uit de installatie of het gebruik van dit

apparaat. Eminent raadt je aan om de EM1015 van de computer los te koppelen voor je een harde schijf, CD-ROM of DVD-speler aansluit.

Als je een 3,5" harde schijf gebruikt heeft de schijf aparte netvoeding nodig. Als je een 2,5" harde schijf voor notebooks hebt heb je geen aparte netvoeding nodig. Je kunt dan de beide grote stekkers van de USB kabel aansluiten om de harde schijf van voldoende stroom te voorzien.

3.1 Een IDE harde schijf, CD-ROM of dvd-rom speler aansluiten

Indien je een IDE harde schijf gebruikt, dien je deze in te stellen op 'Master'. Zie het label op de harde schijf voor meer informatie over deze instelling.

1. Sluit de stroom omvormer (power converter) aan op de netadapter.
2. Sluit de EM1015 aan op je schijf.
3. Sluit de IDE voedingskabel aan op de stroom omvormer en op de harde schijf
4. Sluit de netstroomkabel aan op het stopcontact.
5. Sluit beide grote stekkers van de USB kabel aan op vrije USB poorten van je computer.
6. Sluit de kleine stekker van de USB kabel aan op de EM1015.
7. De 'Wizard Nieuwe Hardware' kan verschijnen. Indien je deze melding krijgt: 'Mag Windows verbinding met Windows Update maken om te zoeken naar software?', selecteer dan 'Nee, nu niet'. Krijg je deze melding niet, ga dan door naar stap 9.
8. Klik op 'Volgende'.
9. Selecteer 'De software automatisch installeren (aanbevolen)'.
10. Klik op 'Volgende'.

3.2 Een SATA harde schijf of dvd-rom aansluiten

1. Sluit de stroom omvormer (power converter) aan op de netadapter.
2. Sluit de SATA data kabel aan op de SATA aansluiting van de EM1015.
3. Sluit de andere kant van de SATA data kabel aan op SATA aansluiting van je harde schijf.
4. Sluit het SATA voedingskabel aan op de harde schijf.
5. Sluit de andere kant van het SATA voedingskabel aan op de stroom omvormer (power converter).
6. Sluit de netadapter aan op het stopcontact.
7. Sluit beide grote stekkers van de USB kabel aan op vrije USB poorten van je computer.
8. Sluit de kleine stekker van de USB kabel aan op de EM1015
9. De 'Wizard Nieuwe Hardware' kan verschijnen. Indien je de melding krijgt: 'Mag Windows verbinding met Windows Update maken om te zoeken naar software?', selecteer dan 'Nee, nu niet'. Krijgt je deze melding niet, ga dan door naar stap 11.

10. Klik op Volgende.
11. Selecteer ‘De software automatisch installeren (aanbevolen)’.
12. Klik op Volgende.

3.3 Een apparaat veilig verwijderen

Volg onderstaande stappen om een apparaat veilig los te koppelen van de EM1015.

1. Dubbelklik met de linkermuisknop vervolgens rechtsonder in de taakbalk (nabij de klok) op het icoontje ‘Hardware veilig verwijderen’.
2. Selecteer de EM1015 (USB-apparaat voor massaopslag) en klik op ‘Stoppen’.
3. Klik bij de bevestiging op ‘OK’.
4. Koppel de harde schijf voorzichtig los van de EM1015.

4.0 Een harde schijf gereed maken voor gebruik

Wanneer je een harde schijf voor de eerste keer gebruikt, dien je deze eerst gereed te maken. Gebruik de volgende stappen om de harde schijf ‘zichtbaar’ te maken.

4.1 De harde schijf gereed maken voor gebruik met Windows 2000/XP/Vista/7

1. Klik met je rechter muisknop op ‘Deze computer’.
2. Klik op ‘Beheren’.
3. Klik links in het menu op ‘Schijfbeheer’.
4. Klik met de rechter muisknop op de nieuwe schijf en selecteer ‘Initialiseren’.
5. Klik op ‘OK’.
6. Klik met de rechter muisknop op de nieuwe schijf.
7. Klik op ‘Nieuwe Partitie’.
8. Klik op ‘Volgende’.
9. Klik op ‘Volgende’.
10. Klik op ‘Volgende’.
11. Selecteer de gewenste omvang van de partitie (NB: voor FAT32 geldt maximaal 32GB per partitie).
12. Klik op ‘Volgende’.
13. Je kunt nu kiezen welke schijfletter je wilt toekennen aan de nieuwe partitie.
14. Klik op ‘Volgende’.
15. Selecteer het gewenste bestandssysteem: FAT32 of NTFS.

Tip! Als je de schijf alleen op Windows 2000, XP, Vista of 7 systemen gaat gebruiken raden wij gebruik van het NTFS bestandssysteem aan. Maak je ook gebruik van Windows98(Se) of Windows Me, kies dan voor FAT32.

16. Vul bij 'Volume label' de naam van de nieuwe partitie in.

17. Zet een vinkje bij ‘Snel formatteren’.
18. Klik op ‘Volgende’.
19. Klik op ‘Voltooien’.
20. De harde schijf is nu klaar om gebruikt te worden.

5.0 De back-up functie

De EM1015 beschikt over een back-up knop. Met één druk op deze knop kun je een back-up maken van de gegevens die op de harde schijf aanwezig zijn. Om deze functie te kunnen gebruiken moet je de op CD-ROM meegeleverde PC Clone software installeren.

5.1 Installatie van de PC Clone software

1. Plaats de CD-ROM in de CD-ROM speler of DVD-speler van je computer. De CD-ROM start automatisch op.
2. Klik op ‘Next’ bij de taalselectie. Deze staat standaard op ‘Nederlands’.
3. Kies ‘PC Clone Lite installeren’ in het volgende scherm.
4. Klik op ‘ Volgende’.
5. Kies ‘Install’ in het volgende scherm
6. Klik op ‘Agree’ in het licentievenster.
7. Klik op ‘Install’ in het volgende scherm. De software wordt nu geïnstalleerd.
8. Klik op ‘OK’ om de installatie af te ronden.

5.2 De back-up software gebruiken en een back-up maken

Er zijn twee methodes om met de EM1015 een back-up te maken. Je kunt met behulp van de PC Clone software een back-up maken, maar je kunt ook de zeer handige ‘back-up knop’ op de EM1015 gebruiken. In de volgende voorbeelden gaan we uitleggen hoe je deze twee methodes kunt gebruiken.

5.2.1 De back-up knop van de EM1015 gebruiken

1. Druk eenmaal op de ‘back-up’ knop van de EM1015.
2. Het programma PC Clone wordt gestart.
3. De eerste keer dat je een back-up maakt selecteer je in de linker kolom het station (harde schijf) en de mappen waarvan je een back-up wilt maken.
4. Druk nogmaals op de ‘back-up’ knop.
5. De back-up zal nu worden gestart.
6. Klik op ‘OK’ om te bevestigen dat de back-up is voltooid.

5.2.2 Een back-up met de PC Clone software maken

1. Klik op ‘Start’.
2. Klik op ‘Programma’s’.
3. Ga naar ‘PCCloneEX’.

4. Klik op het ‘PCCloneEX’.
5. Klik op het tweede pictogram in de menubalk (Files Backup).
6. Selecteer in de linker kolom het station (harde schijf) en de mappen waarvan je een back-up wilt maken.
7. Klik rechts onder in het venster op het eerste icoon ‘back-up’.
8. Klik op ‘Start’. De back-up zal nu worden gestart.
9. Klik op ‘OK’ om te bevestigen dat de back-up is voltooid.

5.2.3 Een back-up herstellen

Je kunt ook een back-up herstellen. Dit is een makkelijke functie die alleen gewijzigde data aanpast. Je hoeft dus niet opnieuw een volledige back-up te maken.

1. Druk op de back-up toets van je EM1015 of klik op het tweede pictogram in de menubalk (Files back-up).
2. Zet in het rechter gedeelte van het scherm een vinkje voor de bestanden en mappen die je terug wilt zetten. Als je de bovenste map in de mappenstructuur selecteert worden alle onderliggende mappen en de bestanden daarin teruggezet.
3. Klik rechts onder in het venster op het tweede icoon ‘Restore’.
4. Klik op ‘OK’ om te bevestigen dat het terugzetten van de back-up is voltooid.

6.0 Veelgestelde vragen en andere relevante informatie

De meest recente veelgestelde vragen voor je product kun je vinden op de supportpagina van je product. Eminent zal deze veelgestelde vragen regelmatig bijwerken zodat je bent voorzien van de meest recente informatie. Bezoek de Eminent website voor meer informatie: www.eminent-online.com

7.0 Service en ondersteuning

Deze handleiding is door de technische experts van Eminent met zorg opgesteld. Mocht je desondanks problemen ervaren bij de installatie of in het gebruik van je Eminent product, vul dan het supportformulier in op de website www.eminent-online.com/support.

Je kunt tevens gebruik maken van het Eminent servicenummer. Bel 0900-EMINENT (0900-3646368, 45ct per minuut*) of, in geval je woonachtig bent in Vlaanderen 070 277 286 (30ct per minuut*).

*Exclusief de kosten voor het gebruik van je mobiele telefoon.

8.0 Waarschuwingen en aandachtspunten

Vanwege wet- en regelgeving bepaald door het Europese parlement, kan sommige (draadloze) apparatuur onderhevig zijn aan beperkingen omtrent het gebruik in bepaalde Europese lidstaten. In sommige Europese lidstaten kan het gebruik van deze apparatuur verboden zijn. Neem contact op met je (lokale) overheid voor meer informatie over deze beperkingen.

Volg ten allen tijde de instructies in de handleiding, speciaal wanneer het apparatuur betreft wat geassembleerd dient te worden.
Waarschuwing: In de meeste gevallen gaat het om een elektronisch apparaat. Verkeerd of oneigenlijk gebruik van het apparaat kan leiden tot (zware) verwondingen.

Het repareren van het apparaat dient uitgevoerd te worden door gekwalificeerd Eminent personeel. De garantie vervalt per direct indien het apparaat zelf gerepareerd is en/of wanneer het product misbruikt is. Voor uitgebreide garantie voorwaarden, ga naar www.eminent-online.com/garantie

9.0 Garantievoorwaarden

De garantietermijn van vijf jaar geldt voor alle Eminent producten, tenzij anders aangegeven op het moment van aankoop. Bij aankoop van een tweedehands Eminent product resteert de garantieperiode gemeten vanaf het moment van de aankoop door de eerste eigenaar. De Eminent garantieregeling is van toepassing op alle Eminent producten en onderdelen onlosmakelijk verbonden met het betreffende product. Voedingen, batterijen, accu's, antennes en alle andere producten niet geïntegreerd in of direct verbonden met het hoofdproduct of producten waarvan redelijkerwijs mag worden aangenomen dat deze een ander slijtagepatroon kennen dan het hoofdproduct vallen derhalve niet onder de Eminent garantieregeling. De garantie vervalt tevens bij onjuist of oneigenlijk gebruik, externe invloeden en/of bij opening van de behuizing van het betreffende product door partijen anders dan Eminent.

10.0 Verklaring van Overeenstemming

Om u te verzekeren van een veilig product conform de richtlijnen opgesteld door de Europese Commissie kunt u een kopie van de Verklaring van Overeenstemming met betrekking tot uw product opvragen door een e-mailbericht te sturen naar: info@eminent-online.com. U kunt ook een brief sturen naar:

Eminent Europe BV
Postbus 276
6160 AG Geleen
Nederland

Vermeld bij uw aanvraag duidelijk 'Verklaring van Overeenstemming' en het artikelnummer van het product waarvan u de Verklaring van Overeenstemming opvraagt.

EM1015 - USB 2.0 to SATA/IDE Converter with Backup Button

Table of contents

1.0 Introduction 10
1.1 Functions and features 10
1.2 Packing contents 11
1.3 Ports and indication Led's 11
2.0 Installation of the drivers 11
3.0 Connecting a hard disk, CD-Rom or DVD-Rom 11
3.1 Connecting an IDE hard disk, CD-Rom or DVD-Rom player 12
3.2 Connecting a SATA hard disk or DVD-Rom player 12
3.3 Safely remove a device 13
4.0 Preparing a hard disk for use with Windows 2000/XP/Vista/7 13
5.0 Backup function 14
5.1 Installation of the PC Clone EX software 14
5.2 Using the backup software and make a backup 14
5.2.1 Using the backup button of the EM1015. 14
5.2.2 Making a backup with the PC Clone EX software 14
5.2.3 Restore a backup 15
6.0 Frequently Asked Questions and other related information 15
7.0 Service and support 15
8.0 Warning and points of attention 16
9.0 Warranty conditions 17
10.0 Declaration of Conformity 17

1.0 Introduction

Congratulations with the purchase of this high-quality Eminent product! This product has undergone extensive testing by Eminent's technical experts. Should you experience any problems with this product, you are covered by a five-year Eminent warranty. Please keep this manual and the receipt in a safe place.

Register your product now on www.eminent-online.com and receive product updates!

1.1 Functions and features

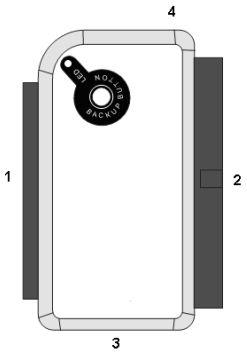
With the Eminent EM1015 USB 2.0 to SATA/IDE Converter you can easily connect a harddisk, CD-rom player, DVD-rom player or burner to your computer. The ideal solution if you do not want to open your case to mount a new device!

1.2 Packing contents

The following parts need to be present in the packing:

- One EM1015, USB 2.0 to S-ATA/ IDE Converter with Backup Button
- One USB to mini USB cable
- One SATA cable
- One SATA power cable
- One IDE power cable
- One power adapter
- One power converter
- Installation disk with Windows 98 drivers and PC Clone Lite software
- Manual

1.3 Ports and indication Led's



(1)	2.5" IDE connector
(2)	3.5" IDE connector
(3)	SATA connector
(4)	Mini USB port
LED	Will be lit when the EM1015 is powered

2.0 Installation of the drivers

Windows ME, 2000, XP, Vista, 7 have built-in drivers for the EM1015. When using these Windows versions there is no need to install drivers. Windows will install the correct driver automatically the moment you connect the hardware. See chapter 3 for detailed information how to connect the EM1015.

3.0 Connecting a hard disk, CD-Rom or DVD-Rom

We recommend that you make a backup of the hard disk you wish to use. Eminent can not be held responsible should any loss or damage of data occur resulting in the installation or use of this device. Eminent advises you to disconnect the EM1015 from your computer before connecting a hard disk, CD-rom or DVD-player.

Note! A 3,5" hard disk needs a separate power supply. When using a 2,5" hard disk there is no need for a separate power supply. You can connect both big USB plugs to your computer to supply enough power to the 2.5" hard disk.

3.1 Connecting an IDE hard disk, CD-Rom or DVD-Rom player

If you use an IDE hard disk you will need to set it to 'Master'. Consult the label on your hard disk for more information on these settings.

1. Connect the power converter to the power adapter.
2. Connect the EM1015 to the hard disk.
3. Connect the IDE power cable to the power converter and to the hard disk.
4. Connect the power adapter to a power outlet.
5. Connect both big plugs of the USB cable to the free USB ports of your computer.
6. Connect the small plug of the USB cable to the EM1015.
7. The 'Wizard New Hardware' may appear. Should you see the following message: 'Is Windows Allowed to make a connection to Windows Update to search for software?', select 'No, not now'. If you do not see this message, continue with step 9.
8. Click 'Next'
9. Select 'Install the software automatically (recommended)'.
10. Click 'Next'.

3.2 Connecting a SATA hard disk or DVD-Rom player

1. Connect the power converter to the power adapter.
2. Connect the SATA cable to the SATA connector of the EM1015.
3. Connect the other end of the SATA cable to the SATA connector of the disk.
4. Connect the SATA power cable to the hard disk.
5. Connect the SATA power cable to the power converter.
6. Connect the power adapter to the outlet.
7. Connect both big plugs of the USB cable to the necessary free USB ports of your computer.
8. Connect the small plug of the USB cable to the EM1015.
9. The 'Wizard New Hardware' may appear. Should you see the following message: 'Is Windows Allowed to make a connection to Windows Update to search for software?', select 'No, not now'. If you do not see this message, continue with step 12.
10. Click 'Next'.
11. Select 'Install the software automatically (recommended)'.
12. Click 'Next'.

3.3 Safely remove a device

Follow the instructions below to safely disconnect a device from the EM1015.

1. Double-click with the left mouse button the ‘Safely remove hardware’ icon in the taskbar, near the clock.
2. Select the EM1015 (USB device for mass storage) and click ‘Stop’.
3. Click ‘OK’ to confirm.
4. Disconnect the hard disk from the EM1015.

4.0 Preparing a hard disk for use with Windows 2000/XP/Vista/7

When using a hard disk for the first time, you have to make the disk ‘visible’. Use the following steps to make the hard disk ‘visible’.

1. Right click the ‘My Computer’ icon.
2. Click ‘Manage’.
3. Select the option ‘Disk Management’ from the left side of the screen.
4. Right click the new hard disk and choose ‘Initialise’.
5. Click ‘Ok’.
6. Right click the new hard disk.
7. Click ‘New Partition’.
8. Click ‘Next’.
9. Click ‘Next’.
10. Click ‘Next’.
11. Choose the desired partition format (Note: when using FAT32 the partition size is limited to 32GB).
12. Click ‘Next’.
13. Select the drive letter you wish to assign to this partition (this is not required).
14. Click ‘Next’.
15. Select the desired file system: FAT32 or NTFS.

Note! If you only use the hard disk on Windows XP, Vista or 7 systems we recommend you to select the NTFS file system. If you’re using Windows98(Se) of Windows ME, choose FAT32.

16. Enter a name for the new partition in the field 'Volume label'
17. Enable the checkbox near ‘Quick format’.
18. Click ‘Next’.
19. Click ‘Finish’.
20. The hard disk is now ready to be used.

5.0 Backup function

The EM1015 is equipped with a backup button. With pressing down this button you are able to make a backup of the data currently available on the hard disk. In order to use this function you have to install the provided Pc Clone EX software.

5.1 Installation of the PC Clone EX software

1. Place the installation disk in you CD-rom player or DVD player. The installation disk will start automatically.
2. Click ‘Next’ at the language selection. The default language is Dutch.
3. Choose ‘Install PC Clone Lite software’.
4. Click ‘Next’.
5. Choose ‘Install’.
6. Click “Agree’ in the License Agreement screen.
7. Click ‘Install’. The software will now be installed.
8. Click ‘OK’ to finish the installation.

5.2 Using the backup software and make a backup

There are two methods to make a backup with the EM1015. You can use the PC Clone EX software to make a backup, or you can use the handy ‘Backup button’ of the EM1015 itself. In the following examples we will explain how you can use these two methods.

5.2.1 Using the backup button of the EM1015.

1. Press the ‘Backup’ button of the EM1015 once.
2. The PC Clone EX software will be started.
3. The first time you make a backup, you’ve to make a selection of the disk(s) and folders you want to backup. At he left side of the screen you can make the desired selection.
4. Press the ‘Backup’ button once more.
5. The backup will now start.
6. Click ‘OK’ to confirm that the backup has finished.

5.2.2 Making a backup with the PC Clone EX software

1. Click ‘Start’.
2. Click ‘Programs’
3. Select ‘PCCloneEX’.
4. Click ‘PCCloneEX’.
5. Click the second icon in the menu tray (Files Backup).
6. Select at the left column the hard disk and folders you want to backup.
7. Click at the right side of the screen on the first icon called ‘Backup’.
8. Click ‘Start’. The backup will now start.
9. Click ‘OK’ to confirm that the backup has finished.

5.2.3 Restore a backup

You can also restore a backup. This is a very convenient function which only alter changed data. There is no need to make a complete backup again.

1. Press the backup button of the EM1015 or click the second icon in the system tray (Files backup).
2. Now, select the desired files and folders you want to backup at the right side of the screen. When selecting the first folder, all the subfolders and directories will be saved in a backup.
3. Click at the right side of the screen on the 'Restore' icon.
4. Click 'OK' to confirm that restoring the backup has finished.

6.0 Frequently Asked Questions and other related information

The latest Frequently asked questions for your product can be found on the support page of your product. Eminent will update these pages frequently to assure you have the most recent information. Visit www.eminent-online.com for more information about your product.

7.0 Service and support

This users manual has been carefully written by Eminent's technical experts. If you have problems installing or using the product, please fill out the support form at the website www.eminent-online.com/support.

You can also contact us by phone. Below you will find a list with phone numbers for each supported country.

Country	Phone number	Rate per minute*
Belgium (Dutch)	070 277 286	€0.30
Belgium (French)	070 277 286	€0.30
Denmark	+45 69918565	Local Costs
Finland	+35 8942415826	Local Costs
Germany	1805 982 234	€0.14
Italy	+39 0240042016	Local Costs
Norway	+47 21075033	Local Costs
Spain	807 080 042	€0.41
Sweden	+46 840 309985	Local Costs
The Netherlands	0900-3646368	€0.45
UK	905 871 0013	£0.30
Hungary	1-4088902 (From Budapest)	Local Costs
Hungary	06-1-4088902	Local Costs

	(From the rest of Hungary)	
Hungary	+36 1-4088902 (International)	Local Costs

* Rates mentioned in this table do not include cell phone charges.

8.0 Warning and points of attention

Due to laws, directives and regulations set out by the European parliament, some (wireless) devices could be subject to limitations concerning its use in certain European member states. In certain European member states the use of such devices could be prohibited. Contact your (local) government for more information about this limitations.

Always follow up the instructions in the manual, especially where it concerns devices which need to be assembled.
Warning: In most cases this concerns an electronic device. Wrong/improper use may lead to (severe) injuries!

Repairing of the device should be done by qualified Eminent staff. The warranty immediately voids when products have undergone self repair and/or by misuse. For extended warranty conditions, please visit our website at www.eminent-online.com/warranty

9.0 Warranty conditions

The five-year Eminent warranty applies to all Eminent products unless mentioned otherwise before or during the moment of purchase. When having bought a second-hand Eminent product the remaining period of warranty is measured from the moment of purchase by the product's first owner. The Eminent warranty applies to all Eminent products and parts inextricably connected to and/or mounted on the main product. Power supply adapters, batteries, antennas and all other products not integrated in or directly connected to the main product and/or products of which, without reasonable doubt, can be assumed that wear and tear show a different pattern than the main product are not covered by the Eminent warranty. Products are not covered by the Eminent warranty when subjected to incorrect/improper use, external influences and/or when opened by parties other than Eminent.

10.0 Declaration of Conformity

To ensure your safety and compliance of the product with the directives and laws created by the European Commission you can obtain a copy of the Declaration of Conformity concerning your product by sending an e-mail message to: info@eminent-online.com. You can also send a letter to:

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
The Netherlands

Clearly state 'Declaration of Conformity' and the article code of the product of which you would like to obtain a copy of the Declaration of Conformity.

EM1015 - Convertisseur USB 2.0 vers SATA/ IDE avec bouton Back up

Table des matières

1.0 Introduction 18
1.1 Fonctions et caractéristiques 18
1.2 Contenu de la boîte 19
1.3 Raccordements et lampes témoin 19
2.0 Installation des pilotes 19
3.0 Connection d'un disque dur, CD-rom ou DVD-Rom 19
3.1 Connection d'un disque dur IDE, CD-rom ou DVD-Rom 20
3.2 Raccorder un disque SATA 20
3.3 Ejecter un appareil en toute sécurité 21
4.0 Préparer le disque dur pour l'utilisation 21
4.1 Préparer le disque dur pour l'utilisation avec Windows 2000/XP/Vista/7 21
5.0 La fonction back up 22
5.1 Installation du logiciel PC Clone 22
5.2 Utiliser le logiciel back up et faire un back up 22
5.2.1 Utiliser le bouton back up du EM1015 22
5.2.2 Faire un back up avec le logiciel PC Clone 23
5.2.3 Restaurer un back up 23
6.0 Questions fréquentes (FAQ) et autres informations associées 23
7.0 Service et support 23
8.0 Avertissements et mises en garde 24
9.0 Conditions de garantie 25
10.0 Déclaration de conformité 25

1.0 Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit Eminent de haute qualité ! Ce produit a fait l'objet de tests intensifs, réalisés par les techniciens experts d'Eminent. Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, vous bénéficiez d'une garantie Eminent de cinq ans. Veuillez conserver ce manuel ainsi que sa preuve d'achat, en lieu sûr.

Enregistrez dés maintenant votre achat sur www.eminent-online.com et bénéficiez des mises à jour pour votre produit !

1.1 Fonctions et caractéristiques

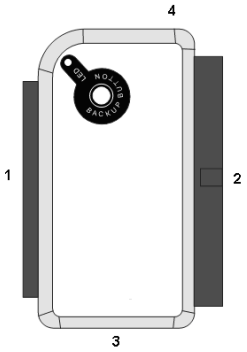
Avec le convertisseur Eminent EM1015 USB 2.0 vers SATA/IDE, vous pouvez très simplement raccorder un disque dur, un lecteur de cd-rom, un lecteur dvd ou un graveur sur votre ordinateur. Solution idéale si vous ne voulez pas installer un appareil dans l'ordinateur !

1.2 Contenu de la boîte

La boîte devrait contenir les pièces suivantes :

- Un Convertisseur EM1015 USB éminent 2.0 vers SATA/IDE avec bouton back up
- Un câble USB vers mini USB
- Un câble données SATA
- Un câble d'alimentation SATA
- Un câble d'alimentation IDE
- Un adaptateur secteur
- Un convertisseur de courant
- Un cd-rom d'installation avec les pilotes pour Windows 98 et le logiciel PC Clone
- La note explicative

1.3 Raccordements et lampes témoin



1. raccordement 2.5" IDE
2. raccordement 3.5" IDE
3. raccordement SATA
4. raccordement Mini USB
5. S'allumera lorsque le EM1015 sera branché

2.0 Installation des pilotes

Pour Windows ME, 2000, XP, Vista et 7, les pilotes sont déjà incorporés. Si vous utilisez ces versions de Windows, vous n'avez donc pas de pilote à installer, ce processus se déroule automatiquement après avoir raccordé le EM1015. Voir le chapitre 3 pour l'explication détaillée de la manière de réaliser le raccordement.

3.0 Connection d'un disque dur, CD-rom ou DVD-Rom

Nous vous conseillons de faire une copie de réserve des données sur le disque dur à utiliser. Eminent n'est pas responsable de la perte ou de l'endommagement éventuel des données découlant de l'installation ou de l'utilisation de cet appareil. Eminent

vous conseille de déconnecter le EM1015 de l'ordinateur, avant de connecter un lecteur de cd-rom ou de DVD.

Si vous utilisez un disque dur 3,5", ce disque nécessite une alimentation séparée. Si vous utilisez un disque dur 2,5" pour notebooks, vous n'aurez pas besoin d'alimentation séparée. Vous pouvez connecter en même temps les deux grandes prises USB sur votre ordinateur pour assurer assez de puissance pour le disque de 2.5".

3.1 Connection d'un disque dur IDE, CD-rom ou DVD-Rom

Si vous utilisez un disque dur IDE, il faut le configurer comme 'Master'. Voir l'étiquette sur le disque dur pour plus d'information au sujet de cette configuration.

1. Connecter le convertisseur de courant à l'adaptateur secteur.
2. Connectez le câble d'alimentation IDE au convertisseur de courant et au disque dur.
3. Raccordez le câble d'alimentation à la prise de courant.
4. Raccordez les deux grandes fiches du câble USB aux ports USB disponibles de votre ordinateur.
5. Raccordez la petite fiche du câble au EM1015.
6. L'assistant 'Nouveau matériel détecté' peut apparaître. Si ce message apparaît : «Windows peut-il se connecter à Windows update pour rechercher le matériel ?», choisissez «Non, pas pour l'instant». Si ce message n'apparaît pas, poursuivez avec l'étape 9.
7. Cliquez sur 'suivant'.
8. Sélectionnez 'installer automatiquement le logiciel (recommandé)'.
9. Cliquez sur 'suivant'.

3.2 Raccorder un disque SATA

1. Connecter le convertisseur de courant à l'adaptateur secteur.
2. Raccordez le câble de données SATA à l'entrée SATA de votre EM1015.
3. Raccordez l'autre côté du câble de données SATA à l'entrée SATA de votre disque.
4. Raccordez le câble d'alimentation SATA vers IDE à l'adaptateur.
5. Connectez le câble d'alimentation au convertisseur de courant.
6. Raccordez l'adaptateur à la prise de courant.
7. Raccordez les deux grandes fiches du câble USB aux ports USB disponibles de votre ordinateur.
8. Raccordez la petite fiche du câble au EM1015.
9. L'assistant 'Nouveau matériel détecté' peut apparaître. Si ce message apparaît : «Windows peut-il se connecter à Windows update pour rechercher le matériel ?», choisissez «Non, pas pour l'instant». Si ce message n'apparaît pas, poursuivez avec l'étape 11.
10. Cliquez sur suivant.

11. Sélectionnez ‘installer automatiquement le logiciel (recommandé)’.
12. Cliquez sur suivant.

3.3 Ejecter un appareil en toute sécurité

Suivre les étapes ci-dessous pour déconnecter en toute sécurité un périphérique de votre EM1015.

1. Dans la zone de notification à côté de la barre des tâches, double-cliquez sur l’icône ‘Suppression du matériel en toute sécurité.’
2. Sélectionnez dans la liste EM1015 (USB stockage de masse) et puis cliquez sur ‘Arrêter’.
3. Lors de la confirmation cliquez sur ‘OK’.
4. Déconnectez prudemment le disque dur du EM1015.

4.0 Préparer le disque dur pour l’utilisation

Si vous utilisez le disque dur pour la première fois, il faut d’abord le préparer. Dans les étapes suivantes, vous allez rendre le disque dur ‘visible’.

4.1 Préparer le disque dur pour l’utilisation avec Windows 2000/XP/Vista/7

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur ‘mon ordinateur’.
2. Cliquez sur ‘Gestion de l’ordinateur’
3. Cliquez à gauche dans le menu sur ‘gestionnaire des disques’.
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nouveau disque et sélectionnez ‘Initialiser’.
5. Cliquez sur ‘O.K.’.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nouveau disque.
7. Cliquez sur ‘nouvelle partition’.
8. Cliquez sur ‘suivant’.
9. Cliquez sur ‘suivant’.
10. Cliquez sur ‘suivant’.
11. Sélectionnez la taille de partition souhaitée (N.B. pour FAT32, la partition maximale est de 32GB par partition).
12. Cliquez sur ‘suivant’.
13. Vous pouvez à présent choisir quelle lettre de disque sera accordée à la nouvelle partition.
14. Cliquez sur ‘suivant’.
15. Sélectionnez le système de fichier souhaité : FAT32 ou NTFS.

Conseil ! Si vous utilisez le disque uniquement sous les systèmes Windows 2000, XP Vista ou 7, nous vous conseillons l’utilisation du NTFS comme système de fichier. Si vous utilisez aussi Windows98 (Se) ou Windows ME, choisissez alors FAT32.

16. Remplissez le "Volume Label" le nom de la nouvelle partition.
17. Cochez la case «Formatage rapide».
18. Cliquez sur "Suivant".
19. Cliquez sur «Terminer».
20. Le disque dur est maintenant prêt à être utilisé.

5.0 La fonction back up

Le EM1015 dispose d'un bouton back up. D'une seule pression sur ce bouton, vous pouvez faire un back up des données qui se trouvent sur le disque dur. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il faut installer le logiciel PC Clone fourni sur le cd-rom.

5.1 Installation du logiciel PC Clone

1. Placer le cd-rom dans le lecteur de cd ou dvd de votre ordinateur. Le cd-rom démarre automatiquement.
2. Cliquez sur 'Next' à la sélection linguistique. Celle-ci se trouve par défaut sur 'français'.
3. Choisissez ' installer PC Clone Lite' dans l'écran suivant.
4. Cliquez sur 'suivant'.
5. Choisissez 'Install' dans l'écran suivant.
6. Cliquez sur 'Agree' dans la fenêtre de licence.
7. Cliquez sur 'Install' dans l'écran suivant. Le logiciel est maintenant installé.
8. Cliquez sur 'O.K.' pour achever l'installation.

5.2 Utiliser le logiciel back up et faire un back up

Il y a deux méthodes pour faire un back up avec le EM1015. Vous pouvez faire un back up à l'aide du logiciel PC Clone, mais vous pouvez également utiliser le bouton back up très pratique sur le EM1015. Dans les exemples suivants, nous vous expliquons comment utiliser ces deux méthodes.

5.2.1 Utiliser le bouton back up du EM1015

1. Appuyez une fois sur le bouton 'back up' du CEM1015.
2. Le programme PC Clone est démarré.
3. La première fois que vous faites un back up, sélectionnez dans la colonne de gauche, le périphérique (disque dur) et les dossiers dont vous voulez faire un back up.
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton 'back up' du CEM1015.
5. Le back up sera maintenant démarré.
6. Cliquez sur 'O.K.' afin de confirmer que le back up a été achevé.

5.2.2 Faire un back up avec le logiciel PC Clone

1. Cliquez sur ‘Démarrer’.
2. Cliquez sur ‘Programmes’.
3. Aller vers ‘PCCloneEX’.
4. Cliquez sur ‘PCCloneEX’.
5. Cliquez sur le deuxième pictogramme dans la barre des menus (Files Back).
6. Sélectionnez dans la colonne de gauche, le périphérique (disque dur) et les dossiers dont vous voulez faire un back up.
7. Cliquez en bas à droite de la fenêtre sur la première icône ‘back up’.
8. Cliquez sur ‘démarrer’. Le back up sera maintenant démarré.
9. Cliquez sur ‘O.K.’ afin de confirmer que le back up a été achevé.

5.2.3 Restaurer un back up

Vous pouvez également restaurer un back up. C’est une fonction simple qui adapte uniquement les données modifiées. Il n’est donc pas nécessaire de faire un back up complet.

1. Appuyez une fois sur le bouton ‘back up’ du CEM1015 ou cliquez sur le deuxième pictogramme dans la barre des menus (Files Back).
2. Cochez dans la partie de droite de l’écran les fichiers et les dossiers à restaurer. Si vous sélectionnez les dossiers supérieurs dans la structure des dossiers, tous les dossiers et les fichiers sous-jacents seront restaurés.
3. Cliquez en bas à droite de la fenêtre sur la deuxième icône ‘Restore’.
4. Cliquez sur ‘O.K.’ afin de confirmer que la restauration du back up a été achevée.

6.0 Questions fréquentes (FAQ) et autres informations associées

La section Questions fréquentes pour votre produit se trouve sur la page de support de votre produit. Eminent mettra fréquemment à jour ces pages afin d'assurer que vous avez les informations les plus récentes. Visitez www.eminent-online.com pour plus d'informaitons sur votre produit.

7.0 Service et support

Ce manuel d’utilisation a été conçu avec soin par les techniciens de Eminent. Si vous rencontrez des problèmes lors de l’installation ou de l’utilisation du produit, veuillez remplir le formulaire d’assistance disponible sur le site www.eminent-online.com/support/.

Vous pouvez aussi nous contacter par téléphone. Vous trouverez ci-dessous une liste des numéros de téléphone pour chaque pays pris en charge.

Pays	Numéro de téléphone	Coût par minute*
Belgique (hollandais)	070 277 286	€0.30
Belgique (français)	070 277 286	€0.30
Danemark	+45 69918565	Tarifs locaux
Finlande	+35 8942415826	Tarifs locaux
Allemagne	1805 982 234	€0.14
Italie	+39 0240042016	Tarifs locaux
Norvège	+47 21075033	Tarifs locaux
Espagne	807 080 042	€0.41
Suède	+46 840 309985	Tarifs locaux
Pays-Bas	0900-3646368	€0.45
GB	905 871 0013	£0.30

* Les tarifs indiqués dans ce tableau n'incluent pas les surcharges pour les appels passés depuis un téléphone portable.

8.0 Avertissements et mises en garde

En raison des lois, directives et régulations mises en place par le parlement Européen, plusieurs appareils (sans fils) peuvent être soumis a des limitations concernant leur usage dans certains membres de l'Union Européenne. Dans certains membres de l'Union Européenne l'usage de tels appareils peut être interdit. Contactez votre gouvernement (local) pour plus d'informations concernant ces limitations.

Suivez toujours les instructions du mode d'emploi, spécialement quand il concerne des produits qui doivent être assemblés.
Attention: Dans la plupart des cas ceci concerne des produits électriques. Une mauvaise ou incorrecte utilisation peut conduire à de(sévères) blessures!

La réparation du produit doit être effectuée par un agent qualifié de Eminent: La garantie prend fin dès le moment oú les produits ont étés réparés par le client et/ou mals utilisés. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, merci de visiter notre site internet www.eminent-online.com/warranty.

9.0 Conditions de garantie

La garantie d'Eminent de cinq ans s'applique à tous les produits d'Eminent, sauf mention contraire formulée avant ou au moment de l'achat. Si vous achetez un produit Eminent de seconde main, la période restante de la garantie se calcule à partir de la date d'achat du produit par le premier propriétaire. La garantie d'Eminent s'applique à tous les produits d'Eminent et les pièces inextricablement connectées à et/ou installées sur le produit principal.
Les adaptateurs d'alimentation secteur, les batteries, les antennes et tous les autres produits non intégrés au produit principal, ou non connectés directement au même produit, et/ou les produits associés qui sans aucun doute sont soumis à une usure différente, ne sont pas couverts par la garantie d'Eminent. Les produits ne sont pas couverts par la garantie d'Eminent lorsqu'ils ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation inadéquate, lorsqu'ils ont été soumis à des influences extérieures et/ou lorsqu'ils ont été démontés par du personnel autre que celui agréé par Eminent.

10.0 Déclaration de conformité

Pour assurer votre sécurité et la conformité du produit aux directives et lois de la Commission Européenne, vous pouvez obtenir une copie de la Déclaration de conformité de votre produit en envoyant un message e-mail à : info@eminent-online.com. Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante :

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
Pays-Bas

Indiquez clairement 'Déclaration de conformité' et le code d'article du produit pour lequel vous voulez obtenir une copie de la Déclaration de conformité.

EM1015 - Convertidor USB 2.0 a SATA/IDE con botón de copia de seguridad

Contenidos

1.0 Introducción 26
1.1 Funciones y características 26
1.2 Contenido del paquete 27
1.3 Puertos e indicadores LED 27
2.0 Instalación de los controladores 27
3.0 Conectar un disco duro, CD-Rom o DVD-Rom 27
3.1 Conectar un disco duro IDE, CD-ROM o DVD-Rom 28
3.2 Conectar un disco duro SATA, CD-ROM o DVD-Rom 28
3.3 Extraer un dispositivo con seguridad 29
4.0 Preparar el disco duro para su uso con Windows 2000 / XP / Vista / 7 29
5.0 Función de copia de seguridad 30
5.1 Instalación de la aplicación PC Clone EX 30
5.2.1 Uso del botón de copia de seguridad del dispositivo EM1015 30
5.2.2 Hacer una copia de seguridad con PC Clone EX 30
5.2.3 Restaurar una copia de seguridad 31
6.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada 31
7.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico 31
8.0 Advertencias y puntos de atención 32
9.0 Condiciones de la garantía 33
10.0 Declaración de conformidad 33

1.0 Introducción

¡Enhorabuena por la compra de este producto de Eminent de alta calidad! This product Este producto ha sido sometido a un exigente proceso de pruebas llevado a cabo por expertos técnicos pertenecientes a Eminent. Should you Si experimenta algún problema con este producto, recuerde que le ampara la garantía de cinco años de Eminent. warranty. Conserve este manual y el recibo de compra en un lugar seguro.

¡Registre este producto ahora en www.eminent-online.com y reciba todas sus actualizaciones!

1.1 Funciones y características

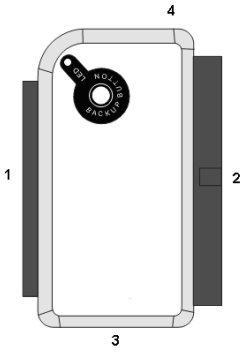
Gracias al convertidor USB 2.0 a SATA/IDE EM1015 podrá conectar fácilmente un disco duro, un reproductor de CD-rom, un reproductor de DVD-rom o una grabadora a su equipo informático. ¡La solución ideal si no desea abrir la carcasa para montar un nuevo dispositivo!

1.2 Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes artículos:

- Un convertidor USB 2.0 a SATA/IDE con botón de copia de seguridad
- Un cable USB a mini USB
- Un cable SATA.
- Un adaptador SATA
- Un cable IDE de alimentación
- Un adaptador de corriente
- Un transformador de corriente
- Disco de instalación con controladores para Windows 98 y aplicación PC Clone Lite
- Manual

1.3 Puertos e indicadores LED



(1)	Conector IDE de 2,5”
(2)	Conector IDE de 3,5”
(3)	Conector SATA
(4)	Puerto Mini USB
LED	Se ilumina cuando el dispositivo EM1015 está encendido.

2.0 Instalación de los controladores

Windows ME, 2000, XP, Vista y 7 disponen de controladores integrados para el dispositivo EM1015. Si utiliza dichas versiones de Windows, no necesitará instalar los controladores. Windows instalará el controlador adecuado automáticamente en cuanto conecte el hardware. Consulte el capítulo 3 para más información acerca de cómo conectar el dispositivo EM1015.

3.0 Conectar un disco duro, CD-Rom o DVD-Rom

Es recomendable hacer una copia de seguridad de los datos del disco duro que desee utilizar. Eminent no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos o daños en los mismos causados por la instalación o uso de este dispositivo. Eminent

aconseja desconectar el dispositivo EM1015 de su equipo antes de conectar un disco duro, CD-rom o reproductor de DVD.

¡Nota! Los discos duros de 3,5" precisan de una fuente de alimentación independiente.Si utiliza un disco duro de 2,5", no necesitará ninguna fuente de alimentación independiente. Puede conectar dos conectores USB grandes al ordenador para suministrar energía suficiente al disco duro de 2,5 ".

3.1 Conectar un disco duro IDE, CD-ROM o DVD-Rom

Si utiliza un disco duro IDE, necesitará configurarlo en modo 'Maestro'. Consulte la etiqueta adherida a su disco duro para más información acerca de la configuración.

1. Conecte el transformador de corriente con el adaptador de corriente.
2. Conecte el cable de alimentación IDE al transformador de corriente y al disco duro.
3. Conecte el adaptador de alimentación a la toma de corriente.
4. Conecte las dos tomas grandes del cable USB a un puerto USB disponible de su equipo.
5. Conecte la toma pequeña del cable USB al dispositivo EM1015.
6. Es posible que aparezca el 'Asistente para nuevo hardware'. Si aparece el siguiente mensaje: '¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar software?', seleccione 'No por el momento'. Si no aparece este mensaje, continúe en el paso 9.
7. Haga clic en 'Siguiente'.
8. Seleccione 'Instalar el software automáticamente (recomendado)'.
9. Haga clic en 'Siguiente'.

3.2 Conectar un disco duro SATA, CD-ROM o DVD-Rom

1. Conecte el transformador de corriente con el adaptador de corriente.
2. Conecte el cable SATA al conector SATA del dispositivo EM1015.
3. Conecte el otro extremo del cable SATA al conector SATA del disco.
4. Conecte el cable de alimentación al disco duro.
5. Conecte el cable de alimentación SATA al transformador de corriente.
6. Conecte el otro extremo del adaptador SATA a IDE al disco SATA.
7. Conecte el adaptador de alimentación a la toma de suministro eléctrico.
8. Conecte las dos tomas grandes del cable USB a un puerto USB disponible de su equipo.
9. Conecte la toma pequeña del cable USB al dispositivo EM1015.
10. Es posible que aparezca el 'Asistente para nuevo hardware'. Si aparece el siguiente mensaje: '¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar software?', seleccione 'No por el momento'. Si no aparece este mensaje, continúe en el paso 12.
11. Haga clic en 'Siguiente'.
12. Seleccione 'Instalar el software automáticamente (recomendado)'.
13. Haga clic en 'Siguiente'.

3.3 Extraer un dispositivo con seguridad

Siga las instrucciones siguientes para desconectar un dispositivo de EM1015 con seguridad.

1. Haga doble clic con el botón izquierdo del ratón en el icono ‘Desconectar hardware con seguridad’ situado en la barra de tareas, junto al reloj.
2. Seleccione el dispositivo EM1015 (dispositivo USB de almacenamiento masivo) y haga clic en ‘Detener’.
3. Presione ‘Aceptar’ para confirmar la operación.
4. Desconecte el disco duro del dispositivo EM1015.

4.0 Preparar el disco duro para su uso con Windows 2000 / XP / Vista / 7

Si utiliza un disco duro por primera vez, deberá hacerlo ‘visible’. Siga los pasos siguientes para hacer el disco duro ‘visible’.

1. Haga clic con el botón secundario en el icono 'Mi PC'.
2. Haga clic en ‘Administrar’.
3. Seleccione la opción ‘Administración de discos’ en el lado de la izquierda de la pantalla.
4. Haga clic con el botón secundario en el nuevo disco duro y seleccione 'Inicializar'.
5. Haga clic en 'Ok' (Aceptar).
6. Haga clic con el botón secundario en el nuevo disco duro.
7. Haga clic en ‘Nueva partición’.
8. Haga clic en ‘Siguiente’.
9. Haga clic en ‘Siguiente’.
10. Haga clic en ‘Siguiente’.
11. Seleccione el formato de partición que desee (nota: si utiliza FAT32, el tamaño de partición se limitará a 32 GB).
12. Haga clic en ‘Siguiente’.
13. Seleccione la letra de unidad que desee asignar a esta partición (no es necesario).
14. Haga clic en ‘Siguiente’.
15. Seleccione el sistema de archivos que desee. Pude elegir FAT32 o NTFS.

¡Nota! Si solamente usa el disco duro para sistemas Windows XP, Vista o 7, es recomendable seleccionar el sistema de archivos NTFS. Si utiliza Windows98 (Se) o Windows ME, seleccione FAT32.

16. Escriba el nombre para la nueva partición en el campo 'Etiqueta de volumen'.
17. Active la casilla junto a ‘Formato rápido’.
18. Haga clic en ‘Siguiente’.
19. Haga clic en ‘Finalizar’.

20. El disco duro estará ahora listo para su uso.

5.0 Función de copia de seguridad

El dispositivo EM1015 está equipado con un botón de copia de seguridad. Presione dicho botón para hacer una copia de seguridad de los datos disponibles en el disco duro. Para utilizar dicha función necesitará instalar la aplicación PC Clone EX suministrada.

5.1 Instalación de la aplicación PC Clone EX

1. Coloque el disco de instalación en su CD-rom o reproductor de DVD. Se iniciará automáticamente el disco de instalación.
2. Haga clic en ‘Siguiente’ en el menú de selección de idioma. El idioma predeterminado es holandés.
3. Seleccione ‘Instalar la aplicación PC Clone Lite’.
4. Haga clic en ‘Siguiente’.
5. Seleccione ‘Instalar’.
6. Haga clic en ‘Acepto’ en la pantalla del Contrato de licencia.
7. Haga clic en ‘Instalar’. La aplicación se instalará ahora.
8. Haga clic en ‘Aceptar’ para finalizar la instalación.

5.2.1 Uso del botón de copia de seguridad del dispositivo EM1015

1. Presione el botón ‘Back-up’ una vez en el dispositivo EM1015.
2. Se iniciará la aplicación PC Clone EX.
3. La primera vez que cree una copia de seguridad deberá seleccionar los discos y carpetas que desee copiar. Puede seleccionarlos en la parte izquierda de la pantalla.
4. Presione el botón ‘Back-up’ una vez más.
5. La copia de seguridad se iniciará ahora.
6. Haga clic en ‘Aceptar’ para confirmar la finalización de la copia de seguridad.

5.2.2 Hacer una copia de seguridad con PC Clone EX

1. Haga clic en ‘Inicio’.
2. Haga clic en ‘Programas’.
3. Seleccione ‘PCCloneEX’.
4. Haga clic en ‘PCCloneEX’.
5. Haga clic en el segundo icono de la barra de menú (Copia de seguridad de archivos).
6. Seleccione los discos duros y carpetas que desee copiar en la columna de la izquierda.
7. En el lado derecho de la pantalla, haga clic en el primer icono llamado ‘Back-up’.
8. Haga clic en ‘Inicio’. La copia de seguridad se iniciará ahora.

5.2.3 Restaurar una copia de seguridad

También puede restaurar una copia de seguridad. Es una función muy cómoda que únicamente altera los datos modificados. No es necesario realizar de nuevo una copia de seguridad completa.

1. Presione el botón de copia de seguridad situado en el dispositivo EM1015 o haga clic en el segundo icono de la barra de sistema (Copia de seguridad de archivos).
2. Seleccione ahora los archivos y carpetas que desee copia en el lado derecho de la pantalla. Al seleccionar la primera carpeta se guardarán todas las subcarpetas y directorios en la copia de seguridad.
3. En el lado derecho de la pantalla, haga clic en icono ‘Restore’.
4. Haga clic en ‘Aceptar’ para confirmar la restauración de la copia de seguridad.

6.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada

En la página de soporte del producto podrá encontrar las últimas preguntas más frecuentes relacionadas con el producto. Eminent actualizará esta página frecuentemente para garantizar que dispone de la información más reciente. Visite la página Web www.eminent-online.com para obtener información acerca de su producto.

7.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Este manual de usuario ha sido redactado por técnicos expertos de Eminent con sumo cuidado. Si experimenta algún problema para instalar o utilizar el producto, introduzca la información solicitada en el formulario de solicitud de asistencia que encontrará en el sitio Web www.eminent-online.com/support.

También puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono. A continuación encontrará una lista de números de teléfono para cada país disponible.

País	**Número de teléfono**	**Tarifa por minuto***
Bélgica (neerlandés)	070 277 286	€0.30
Bélgica (francés)	070 277 286	€0.30
Dinamarca	+45 69918565	Costes locales
Finlandia	+35 8942415826	Costes locales
Alemania	1805 982 234	€0.14
Italia	+39 0240042016	Costes locales
Noruega	+47 21075033	Costes locales
España	807 080 042	€0.41

Suecia	+46 840 309985	Costes locales
Países Bajos	0900-3646368	€0.45
Gran Bretaña	905 871 0013	£0.30

* Las tarifas internacionales mencionadas en esta tabla no incluyen los costes de llamadas por teléfono móvil.

8.0 Advertencias y puntos de atención

Debido a las leyes, directivas y reglamentos establecidos por el Parlamento Europeo, algunos dispositivos (inalámbricos) pueden estar sujetos a limitaciones relativas a su uso en determinados miembros de estados europeos. En ciertos miembros de estados de Europa el uso de dichos productos podría ser prohibido. Póngase en contacto con el gobierno (local) para obtener más información acerca de estas limitaciones.

Siempre siga las instrucciones del manual, en especial cuando se refiera a productos que necesitan ser montados.
Advertencia: En la mayoría de los casos esto se refiere a un dispositivo electrónico. El mal uso / inadecuado puede dar lugar a lesiones (fuertes)!

La reparación del producto debe ser realizada por personal calificado de Eminent. La garantía es anulada de inmediato cuando los productos hayan sido objeto de auto reparación y / o por el mal uso por el cliente. Para las condiciones de garantía extendida, por favor visite nuestro sitio web en www.eminent-online.com/warranty.

9.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Eminent de cinco años se aplica a todos los productos de Eminent a menos que se indique lo contrario antes o durante el momento de la compra. Si ha adquirido un producto de Eminent de segunda mano, el período restante de la garantía se contará desde el momento en el que el primer propietario del producto lo adquiriera. La garantía de Eminent se aplica a todos los productos de Eminent y a las partes inextricablemente conectadas al producto principal y/o montadas en éste. Los adaptadores de fuente de alimentación, las baterías, las antenas y el resto de productos no integrados en el producto principal o no conectados directamente a éste, y/o los productos de los que, sin duda razonable, se pueda asumir que el desgaste y rotura presentan un patrón diferente al del producto principal, no se encuentran cubiertos por la garantía de Eminent. Los productos no están cubiertos por la garantía de Eminent cuando se usan de manera incorrecta e inapropiada, se exponen a influencias externas o los abren terceras partes que no son Eminent.

10.0 Declaración de conformidad

Para garantizar su seguridad y el cumplimiento de la normativa y legislación de la Comisión Europea por parte del producto, puede obtener una copia de la Declaración de conformidad correspondiente a su producto enviando un mensaje de correo electrónico a: info@eminent-online.com. También puede enviar una carta a la siguiente dirección:

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
Países Bajos

Indique claramente "Declaration of Conformity" (Declaración de conformidad) y el código de artículo del producto del que desee obtener una copia de la declaración de conformidad.

EM1015 - Adattatore da USB 2.0 a S-ATA / IDE con tasto di Back-Up

Contenuti

1.0 Introduzione....34
1.1 Funzioni e caratteristiche....34
1.2 Contenuto della confezione....35
1.3 Porte e LED di indicazione....35
2.0 Installazione dei driver....35
3.0 Come collegare un HD....35
3.1 Connetendo un HD, CD ROM o Masterizzatore DVD IDE....36
3.2 Connetendo un HD, CD ROM o Masterizzatore DVD S-ATA....36
3.3 Rimozione sicura di un dispositivo....37
4.0 Configurazione di un nuovo hard disk per l'uso con Windows 2000/XP/Vista/7....37
5.0 Funzione Back-Up....38
5.1 Installazione del software PC Clone EX software....38
5.2 Utilizzo del software di back-up....38
5.2.1 Utilizzo del tasto di back up del EM1015....38
5.2.2 Effettuare un back-up con il software PC Clone EX....38
5.2.3 Recuperare un back-up (Sincronizzare)....39
6.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate....39
7.0 Assistenza e supporto....39
8.0 Avvertenze e punti di atenzione....40
9.0 Condizioni di garanzia....41
10.0 Dichiarazione di conformità....41

1.0 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Eminent d'alta qualità! Questo prodotto è stato sottoposto ad analisi approfondite da parte dei tecnici Eminent. Se si dovesse riscontrare qualsiasi problema con questo prodotto, si è coperti da una garanzia Eminent quinquennale. Si prega di conservare questo manuale e lo scontrino in un luogo sicuro.

Registrare il prodotto su www.eminent-online.com per ricevere aggiornamenti sul prodotto!

1.1 Funzioni e caratteristiche

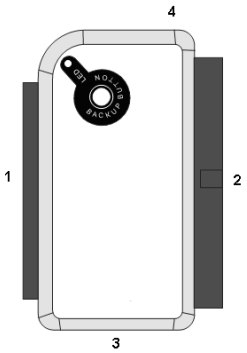
Per mezzo dell'adattatore da USB ad IDE / SATA potrete facilmente connettere un hard disk, un lettore CD-rom, o un lettore DVD-rom oppure un masterizzatore al vostro computer. E' la soluzione ideale se non volete aprire il vostro case per aggiungere un nuovo dispositivo!

1.2 Contenuto della confezione

Nella confezione devono essere presenti i seguenti elementi:

- EM1015, adattatore da USB 2.0 a S-ATA / IDE con tasto di back-up
- Cavo USB a mini USB
- 1 Cavo dati S-ATA
- 1 Cavo di alimentazione S-ATA
- 1 Cavo di alimentazione IDE
- 1 dattatore di corrente
- 1 Trasformatore di corrente
- Cd d'installazione con driver per Windows 98 e software PC Clone Lite
- Manuale

1.3 Porte e LED di indicazione



(1)	Connettore 2.5" IDE
(2)	Connettore 3.5" IDE
(3)	Connettore SATA
(4)	Porta Mini USB
LED	Accesa quando il EM1015 è alimentato

2.0 Installazione dei driver

Windows ME, 2000, XP, Vista, y 7 hanno dei driver integrati per il EM1015. Quando si utilizzano queste versioni non è necessario installare i driver. Windows installerà correttamente il driver necessario al momento della connessione del hardware. Vedere capitolo 3 per informazioni dettagliate sulla connessione del EM1015.

3.0 Come collegare un HD

Vi raccomandiamo di eseguire una copia di sicurezza (backup) dei dati dell'hard disk che intendete utilizzare. Eminent non può essere ritenuta responsabile in caso di una qualsiasi perdita o danneggiamento dei dati derivanti dall'installazione o dall'utilizzo del presente dispositivo.
Eminent consiglia di scollegare il EM1015 dal computer prima di connettere il hard disk o il player CD/DVD.

Nota! Un Hard Disk da 3.5" necessita di un alimentatore supplementare. Qualora si usi un HD da 2.5" non è necessario usare un alimentatore separato/supplementare . Si possono connettere ambedue i due grandi connettori USB al vostro computer per dare sufficiente potenza all' HD da 2.5".

3.1 Connetendo un HD, CD ROM o Masterizzatore DVD IDE

Se intendete utilizzare un hard disk IDE dovrete impostarlo su 'Master'. Consultate l'etichetta apposta sul vostro hard disk per maggiori informazioni su tale impostazione.

1. Connettendo il trasformatore di corrente al adattatore di corrente.
2. Connettendo il cavo di alimentazione, al trasformatore e al hard disk.
3. Collegare l'alimentatore ad una presa di corrente.
4. Collegare entrambi i connettori grandi USB ad una porta USB libera sul vostro computer.
5. Collegare il piccolo connettore USB all'EM1015.
6. La 'Guida Nuovo Hardware' può apparire. Se compare il seguente messaggio: 'Windows deve utilizzare Windows Update per cercare il software?'', selezionare 'No, non ora'. Se non compare tale messaggio, continuare con il passo 9.
7. Cliccare 'Next' (Avanti).
8. Selezionare 'Install the software automatically (recommended)' (Installa il software automaticamente).
9. Cliccare 'Next' (Avanti).

3.2 Connetendo un HD, CD ROM o Masterizzatore DVD S-ATA

1. Connettendo il trasformatore di corrente al adattatore di corrente.
2. Collegare il cavo dati S-ATA fornito al connettore S-ATA dell' EM1015.
3. Collegare l'altra estremità del cavo dati S-ATA al connettore S-ATA del disco.
4. Collegare il cavo di alimentazione all'hard disk.
5. Connettendo il cavo di alimentazione SATA al trasformatore.
6. Collegare l'altra estremità dell'adattatore SATA a IDE al disco SATA.
7. Collegare l'alimentatore ad una presa di corrente.
8. Collegare entrambi i connettori grandi USB ad una porta USB libera sul vostro computer.
9. Collegare il piccolo connettore USB all'EM1015.
10. La 'Guida Nuovo Hardware' può apparire. Se compare il seguente messaggio: 'Windows deve utilizzare Windows Update per cercare il software?'', selezionare 'No, non ora'. Se non compare tale messaggio, continuare con il passo 9.
11. Cliccare 'Next' (Avanti).
12. Selezionare 'Install the software automatically (recommended)' (Installa il software automaticamente).
13. Cliccare 'Next' (Avanti).

3.3 Rimozione sicura di un dispositivo

Seguite le istruzioni riportate di seguito per disconnettere in sicurezza un dispositivo dall'EM1015.

1. Fare doppio clic sull'icona 'Rimozione sicura dell'hardware' presente nella barra dei task, vicino all'orologio.
2. Selezionare l'EM1015 (periferica di archiviazione di massa USB) e premere 'Disattiva'.
3. Premere 'Ok' per confermare.
4. Scollegare l'hard disk dall'EM1015.

4.0 Configurazione di un nuovo hard disk per l'uso con Windows 2000/XP/Vista/7

Se si utilizza una nuova unità, andrà configurata per l'uso in ambiente Windows, come indicato di seguito .

1. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona 'Risorse del computer'.
2. Fare clic su 'Gestione'.
3. Nel menu di sinistra selezionare 'Gestione disco'.
4. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla nuova unità hard e scegliere 'Avvio'.
5. Fare clic su 'OK'.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'unità appena avviata.
7. Fare clic su 'Nuova partizione'.
8. Fare clic su 'Avanti'.
9. Fare clic su 'Avanti'.
10. Fare clic su 'Avanti'.
11. Selezionare la dimensione della partizione che si desidera creare. (Nota: la dimensione massima di FAT32 è 32 GB per partizione.)
12. Fare clic su 'Avanti'.
13. Selezionare una lettera da assegnare alla nuova partizione.
14. Fare clic su 'Avanti'.
15. Selezionare il file di sistema preferito, NTFS o FAT32.

Nota! Se si prevede di usare il disco unicamente con i sistemi operativi Windows XP, Vista o 7 si consiglia di usare NTFS come file di sistema. Se si necessita utilizzare il disco su computer più obsoleti si consiglia di selezionare FAT32 come file di sistema.

16. Inserire un nome a scelta nel campo 'Etichetta del volume'.
17. Selezionare 'Formattazione rapida'.
18. Fare clic su 'Avanti'.
19. Fare clic su 'Fine'.
20. L'unità hard disk ora è pronta per l'uso.

5.0 Funzione Back-Up

Il EM1015 è dotato di un tasto di back-up. Premendo questo tasto è possibile effettuare un back up dei dati contenuti sul disco. Per poter utilizzarlo è necessario l'installazione del software PC Clone EX, contenuto sul cd d'installazione.

5.1 Installazione del software PC Clone EX software

1. Inserire nel lettore cd o dvd del computer il cd-rom fornito nella confezione.
2. Clickare 'Next'(Vanti) dopo avere selezionato la lingua. Di default è impostato l'olandese.
3. Selezionare 'Install PC Clone Lite software'.
4. Cliccare 'Next' (Avanti).
5. Selezionare 'Install' (Installa).
6. Cliccare "Agree' in the License Agreement screen" (Accetto le condizioni contrattuali).
7. Cliccare 'Install' (Installa). Il software verrà ora installato.
8. Cliccare 'OK' per completare l'installazione.

5.2 Utilizzo del software di back-up

In seguito verranno descritti due metodi per fare il back up dei dati con il EM1015. Si può usare il software PC Clone EX oppure semplicemente il tasto di back up posizionato sul EM1015.

5.2.1 Utilizzo del tasto di back up del EM1015

1. Premere una volta il tasto 'Back-up' del EM1015.
2. Il software PC Clone EX si avvierà.
3. La prima volta che si effettua il back-up, bisogna selezionare dei dischi e delle cartelle di cui si vogliono fare un back-up. Nel menu riportato a sinistra si può fare tale selezione.
4. Premere il tasto 'Back-up' nuovamente.
5. Verrà avviato or ail back-up.
6. Cliccare 'OK' per confermare la fine del back-up.

5.2.2 Effettuare un back-up con il software PC Clone EX

1. Cliccare 'Start'.
2. Cliccare 'Programmi'
3. Selezionare 'PCCloneEX'.
4. Cliccare 'PCCloneEX'.
5. Cliccare la seconda icone della barra del menu (Files Backup).
6. Selezionare nel menu riportato a sinistra I file e le cartelle di cui effettuare un back-up.
7. Cliccare sul menu riportato a destra sull'icona chiamata 'Back-up'.
8. Cliccare 'Start'. Il back-up inizierà.

9. Cliccare ‘OK’ per confermare la fine del back-up.

5.2.3 Recuperare un back-up (Sincronizzare)

Si può anche aggiornare i back-up. Questa è una funzione molto utile se si vuole solo aggiornare il contenuto del back up modificato, senza il bisogno di copiare tutto nuovamente.

1. Premere il tasto back-up del EM1015 o cliccare la seconda icona del barra del menu (Files back-up).
2. Ora selezionare i file e le cartelle di cui si desidera effettuare un back-up sulla parte destra della schermata. Se si seleziona la prima cartella, tutti i file e le sottocartelle verranno salvate.
3. Cliccare sulla parte destra dello schermo sull’icona ‘Restore’.
4. Cliccare ‘OK’ per confermare la fine del back-up.

6.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate

Le domande frequenti più recenti riguardanti il prodotto si trovano sulla pagina dell'assistenza dello stesso. Eminent aggiornerà queste pagine di frequente per assicurare che siano sempre disponibili le informazioni più recenti. Visitare www.eminent-online.com per altre informazioni sul prodotto.

7.0 Assistenza e supporto

Questo manuale destinato agli utenti è stato scritto con attenzione dal personale tecnico di Eminent. Se si hanno problemi d’installazione o d’uso del prodotto, completare il modulo d’assistenza sul sito www.eminent-online.com/support.

È inoltre possibile contattarci per telefono. Di seguito, sono elencati dei numeri di telefono per ogni Paese supportato.

Paese	**Numero di telefono**	**Tariffa al minuto***
Belgio (Olandese)	070 277 286	€0,30
Belgio (Francese)	070 277 286	€0,30
Danimarca	+45 69918565	Costi locali
Finlandia	+35 8942415826	Costi locali
Germania	1805 982 234	€0,14
Italia	+39 0240042016	Costi locali
Norvegia	+47 21075033	Costi locali
Spagna	807 080 042	€0,41
Svezia	+46 840 309985	Costi locali
Paesi Bassi	0900-3646368	€0,45
Regno Unito	905 871 0013	£0,30

* Le tariffe indicate in questa tabella non includono i costi da telefono cellulare.

8.0 Avvertenze e punti di atenzione

Per causa di leggi, direttive e regolamenti emanati dal Parlamento europeo, alcuni dispositivi (wireless), possono essere soggetti a limitazioni sul loro uso in alcuni Stati europei. In alcuni Stati, l´uso di alcuni prodotti potrebbe essere vietato. Si prega di contattare il governo (locale) per ricevere piú informazioni per quanto riguarda queste limitazioni.

Seguire sempre le istruzioni del manuale, specialmente quando si riferisce a prodotti che bisognano essere assemblati.
Avviso: Nella maggior parte dei casi si riferisce a un dispositivo elettronico. L´abuso o l´uso improprio puó portare a lesioni (forte).

Le riparazioni del prodotto devono essere realizate per personale qualificato della Eminent. La garanzia é cancellata immediatamente quando i prodotti siano stati auto-riparati e/o abusati da parte del cliente. Per le condizioni di estensione della garanzia, per favore visitare il nostro sito web: www.eminent-online.com/warranty.

9.0 Condizioni di garanzia

La garanzia Eminent di cinque anni si applica a tutti i prodotti Eminent salvo dichiarato diversamente prima o al momento dell'acquisto del prodotto. Quando si acquista un prodotto Eminent di seconda mano, il periodo di garanzia rimanente è calcolato dalla data d'acquisto del primo proprietario del prodotto. La garanzia Eminent si applica a tutti i prodotti Eminent e ai componenti inestricabilmente collegati e/o montati sul prodotto principale.
Adattatori di corrente, batterie, antenne e tutti gli altri prodotti non integrati o direttamente collegati al prodotto principale e/o i prodotti la cui usura mostra, senza ombra di dubbio, uno sviluppo diverso rispetto al prodotto principale, non sono coperti da garanzia Eminent. I prodotti non sono coperti dalla garanzia Eminent quando sono soggetti ad uso scorretto/inappropriato, ad influenze esterne e/o quando sono aperti da persone non autorizzate da Eminent.

10.0 Dichiarazione di conformità

Per garantire la sicurezza dell'utente, e la conformità del prodotto alle direttive e alle leggi emanate dalla Commissione Europea, è possibile ottenere una copia della Dichiarazione di conformità relativa al prodotto inviando un messaggio di posta elettronica a: info@eminent-online.com. Altrimenti, è possibile inviare una lettera all'indirizzo:

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
Paesi Bassi

Indicare chiaramente "Dichiarazione di conformità" e il codice articolo del prodotto per il quale si desidera ottenere copia della Dichiarazione di conformità.

EM1015 - USB 2.0-zu-SATA/IDE-Konverter mit Sicherungstaste

Inhalt

1.0 Einleitung 42
1.1 Funktionen und Merkmale 42
1.2 Lieferumfang 43
1.3 Anschlüsse und Status-LEDs 43
2.0 Treiberinstallation 43
3.0 Eine Festplatte anschließen 43
3.1 Verbinden einer IDE Festplatte, CD-rom oder DVD-Rom spieler 44
3.2 Verbinden einer SATA Festplatte, CD-rom oder DVD-ROM spieler 44
3.3 Ein Gerät sicher entfernen 45
4.0 Festplatte zur Nutzung mit Windows 2000/XP/Vista/7 vorbereiten 45
5.0 Sicherungsfunktion 46
5.1 PC Clone EX-Software installieren 46
5.2 Sicherungssoftware verwenden und Sicherung ausführen 46
5.2.1 Sicherungstaste am EM1015 verwenden 46
5.2.2 Sicherung mit der PC Clone EX-Software ausführen 47
5.2.3 Eine Sicherung wiederherstellen 47
6.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen 47
7.0 Kundendienst und Unterstützung 47
8.0 Warnhinweise und zu beachtende Punkte 48
9.0 Garantiebedingungen 49
10.0 Konformitätserklärung 49

1.0 Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses hochwertigen Eminent-Produktes! Dieses Produkt wurde durch Eminents technische Experten eingehend geprüft. Sollte es dennoch einmal zu Problemen mit diesem Produkt kommen, genießen Sie eine fünfjährige Eminent-Garantie. Bitte bewahren Sie diese Anleitung und Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

Registrieren Sie Ihr Produkt nun bei www.eminent-online.com und genießen Sie Aktualisierungen Ihres Produktes!

1.1 Funktionen und Merkmale

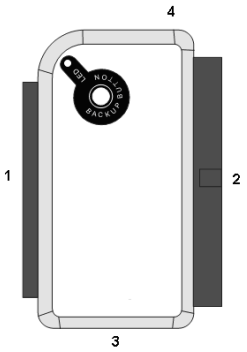
Mit dem USB 2.0-zu-SATA/IDE-Konverter EM1015 können Sie Festplatten, CD-ROM-spieler, DVD-ROM-spieler oder Brenner problemlos an Ihren Computer anschließen. Eine ideale Lösung, wenn Sie zum Anschluss von Laufwerken nicht ständig das Gehäuse Ihres Computers öffnen möchten!

1.2 Lieferumfang

Die folgenden Artikel sollten im Lieferumfang enthalten sein:

- Ein USB 2.0-zu-SATA/IDE-Konverter EM1015 mit Sicherungstaste
- Ein USB-zu-Mini-USB-Kabel
- Ein SATA-Kabel
- Ein SATA-Stromkabel
- Ein IDE-Stromkabel
- Ein Netzteil
- Ein Spannungswandler
- Installationsmedium mit Windows 98-Treibern und PC Clone Lite-Software
- Bedienungsanleitung

1.3 Anschlüsse und Status-LEDs



(1)	2.5 Zoll-IDE-Anschluss
(2)	3,5 Zoll-IDE-Anschluss
(3)	SATA-Anschluss
(4)	Mini-USB-Port
LED	Leuchtet, wenn der EM1015 mit Strom versorgt wird.

2.0 Treiberinstallation

Windows ME, 2000, XP, Vista und 7 verfügen über integrierte Treiber für den EM1015. Wenn Sie mit einer dieser Windows-Versionen arbeiten, müssen Sie keine weiteren Treiber installieren. Windows installiert die richtigen Treiber automatisch, sobald Sie die Hardware anschließen. Im Kapitel 3 finden Sie detaillierte Informationen zum Anschluss des EM1015.

3.0 Eine Festplatte anschließen

Wir empfehlen Ihnen, zunächst eine Sicherung der Festplatte anzulegen, die Sie anschließen möchten. Eminent haftet nicht für Verluste oder Beschädigungen von Daten, die durch die Installation oder den Einsatz dieses Gerätes entstehen können. Wir empfehlen, den EM1015 vom Computer zu trennen, bevor Sie Festplatten, CD- oder DVD-spieler anschließen.

Hinweis! Eine 3,5 Zoll-Festplatte benötigt eine separate Stromversorgung. Wenn Sie mit einer 2,5 Zoll-Festplatte arbeiten, benötigen Sie keine separate Stromversorgung. Sie können die beide große USB Stecker mit Ihrem PC verbinden um genug Strom den 2.5" Festplatten zu liefern.

3.1 Verbinden einer IDE Festplatte, CD-rom oder DVD-Rom spieler

Wenn Sie eine IDE-Festplatte nutzen möchten, müssen Sie diese auf „Master" einstellen. Weitere Informationen dazu entnehmen Sie bitte dem Aufkleber auf der Festplatte.

1. Verbinden Sie das Spannungswandler mit dem Netzteil.
2. Verbinden sie das IDE Stromkabel mit dem Spannungswandler und zu der Festplatte
3. Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose.
4. Verbinden Sie die beiden großen Stecker des USB-Kabels mit freien USB-Ports Ihres Computers.
5. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den EM1015 an.
6. Eventuell wird der „Neue Hardware gefunden"-Assistent angezeigt. Falls Sie in einer Meldung gefragt werden, ob eine Verbindung mit Windows Update zum Suchen nach Software aufgebaut werden soll, lehnen Sie ab. Sollte diese Meldung nicht angezeigt werden, fahren Sie bitte mit Schritt 9 fort.
7. Klicken Sie auf „Weiter".
8. Wählen Sie „Software automatisch installieren (empfohlen)".
9. Klicken Sie auf „Weiter".

3.2 Verbinden einer SATA Festplatte, CD-rom oder DVD-ROM spieler

1. Verbinden Sie das Spannungswandler mit dem Netzteil.
2. Schließen Sie das SATA-Kabel an den SATA-Anschluss des EM1015 an.
3. Verbinden Sie das andere Ende des SATA-Kabels mit dem SATA-Anschluss des Laufwerks.
4. Schließen Sie das SATA Stromkabel an die Festplatte an.
5. Verbinden sie das SATA Stromkabel mit dem Spannungswandler
6. Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose.
7. Verbinden Sie die beiden großen Stecker des USB-Kabels mit freien USB-Ports Ihres Computers.
8. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den EM1015 an.
9. Eventuell wird der „Neue Hardware gefunden"-Assistent angezeigt. Falls Sie in einer Meldung gefragt werden, ob eine Verbindung mit Windows Update zum Suchen nach Software aufgebaut werden soll, lehnen Sie ab. Sollte diese Meldung nicht angezeigt werden, fahren Sie bitte mit Schritt 12 fort.
10. Klicken Sie auf „Weiter".

11. Wählen Sie „Software automatisch installieren (empfohlen)“.
12. Klicken Sie auf „Weiter“.

3.3 Ein Gerät sicher entfernen

Mit den folgenden Schritten trennen Sie ein Gerät auf sichere Weise vom EM 1015.

1. Doppelklicken Sie mit der linken Maustaste auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“ in der Taskleiste, gleich neben der Uhr.
2. Wählen Sie den EM1015 (USB-Massenspeichergerät), klicken Sie anschließend auf „Stoppen“.
3. Klicken Sie zur Bestätigung auf „OK“.
4. Trennen Sie das Gerät vom EM1015.

4.0 Festplatte zur Nutzung mit Windows 2000/XP/Vista/7 vorbereiten

Wenn Sie eine Festplatte zum ersten Mal benutzen, müssen Sie das Laufwerk zunächst „sichtbar“ machen. Mit den folgenden Schritten machen Sie eine Festplatte „sichtbar“.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol Arbeitsplatz (unter Vista: Computer).
2. Klicken Sie auf „Verwalten“.
3. Wählen Sie auf der linken Seite die Option „Datenträgerverwaltung“.
4. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das neue Laufwerk, wählen Sie anschließend „Formatieren“.
5. Klicken Sie auf „OK“.
6. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das neue Laufwerk.
7. Klicken Sie auf „Neue Partition“.
8. Klicken Sie auf „Weiter“.
9. Klicken Sie auf „Weiter“.
10. Klicken Sie auf „Weiter“.
11. Wählen Sie das gewünschte Partitionsformat. (Hinweis: Wenn Sie das Format FAT32 wählen, wird die Partitionsgröße auf 32 GB beschränkt.)
12. Klicken Sie auf „Weiter“.
13. Wählen Sie den Laufwerkbuchstaben, den Sie dieser Partition zuweisen möchten. (Dieser Schritt ist nicht zwingend nötig).
14. Klicken Sie auf „Weiter“.
15. Wählen Sie das gewünschte Dateisystem: FAT32 oder NTFS.

Hinweis! Wenn Sie eine Festplatte ausschließlich unter Windows XP, Vista oder 7 verwenden, sollten Sie das Dateisystem NTFS wählen. Sofern Sie mit Windows 98 (SE) oder Windows ME arbeiten, wählen Sie FAT32.

16. Geben Sie den Namen der neuen Partition in das Feld „Volumebezeichnung“ (oder ähnlich) ein.
17. Markieren Sie das Kontrollkästchen neben „Schnellformatierung durchführen“.
18. Klicken Sie auf „Weiter“.
19. Klicken Sie auf „Fertig stellen“.
20. Die Festplatte kann nun verwendet werden.

5.0 Sicherungsfunktion

Der EM1015 ist mit einer speziellen Sicherungstaste ausgestattet. Wenn Sie diese Taste drücken, wird eine Sicherung der aktuellen Festplatteninhalte angelegt. Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie die mitgelieferte PC Clone EX-Software installieren.

5.1 PC Clone EX-Software installieren

1. Legen Sie das Installationsmedium in Ihr CD- oder DVD-Laufwerk ein. Das Installationsprogramm startet automatisch.
2. Klicken Sie bei der Sprachauswahl auf „Weiter“. Als Standardsprache ist Niederländisch voreingestellt.
3. Wählen Sie „PC Clone Lite-Software installieren“.
4. Klicken Sie auf „Weiter“.
5. Wählen Sie „Installieren“.
6. Klicken Sie im Lizenzvereinbarung-Bildschirm auf „Zustimmen“.
7. Klicken Sie auf „Installieren“. Die Software wird nun installiert.
8. Klicken Sie zum Abschluss der Installation auf „OK“.

5.2 Sicherungssoftware verwenden und Sicherung ausführen

Mit dem EM1015 können Sie Ihre Daten auf zwei Weisen sichern. Sie können die PC Clone EX-Software zur Sicherung einsetzen oder die praktische Sicherungstaste am EM1015 dafür nutzen. In den folgenden Beispielen erklären wir Ihnen, wie Sie diese beiden Methoden nutzen.

5.2.1 Sicherungstaste am EM1015 verwenden

1. Drücken Sie die Sicherungstaste am EM1015 einmal.
2. Die PC Clone EX-Software wird gestartet.
3. Wenn Sie zum ersten Mal eine Sicherung anlegen, müssen Sie zunächst auswählen, welche Laufwerke und Ordner gesichert werden sollen. Diese Auswahl treffen Sie auf der linken Seite des Bildschirms.
4. Drücken Sie die Sicherungstaste am EM1015 noch einmal.
5. Die Sicherung beginnt.
6. Nach dem Abschluss der Sicherung klicken Sie zur Bestätigung auf „OK“.

5.2.2 Sicherung mit der PC Clone EX-Software ausführen

1. Klicken Sie auf „Start“.
2. Klicken Sie auf „(Alle) Programme“.
3. Wählen Sie „PCCloneEX“.
4. Klicken Sie auf „PCCloneEX“.
5. Klicken Sie auf das zweite Symbol in der Menüleiste (Dateisicherung).
6. Wählen Sie in der linken Spalte die Laufwerk und Ordner, die Sie sichern möchten.
7. Klicken Sie auf der rechten Seite des Bildschirms auf das erste Symbol (Sicherung).
8. Klicken Sie auf „Start“. Die Sicherung beginnt.
9. Nach dem Abschluss der Sicherung klicken Sie zur Bestätigung auf „OK“.

5.2.3 Eine Sicherung wiederherstellen

Gesicherte Daten können Sie natürlich auch wiederherstellen. Dies ist eine sehr praktische Funktion, da lediglich geänderte Daten verändert werden. Dadurch ersparen Sie sich weitere Komplettsicherungen.

1. Drücken Sie die Sicherungstaste am EM1015 oder klicken Sie das zweite Symbol im Systemtray (Dateisicherung) an.
2. Nun wählen Sie die gewünschten Dateien und Ordner zur Sicherung auf der rechten Seite des Bildschirms aus. Wenn Sie den jeweils obersten Ordner auswählen, werden sämtliche Unterordner automatisch in die Sicherung einbezogen.
3. Klicken Sie auf der rechten Bildschirmseite auf das „Wiederherstellung“-Symbol.
4. Nach dem Abschluss der Wiederherstellung klicken Sie zur Bestätigung auf „OK“.

6.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen

Antworten auf häufig gestellte Fragen zu Ihrem Gerät finden Sie auf den Kundendienstseiten zu Ihrem Produkt. Eminent aktualisiert diese Seiten regelmäßig, damit Sie stets auf die aktuellsten Informationen zugreifen können. Weitere Informationen zu Ihrem Gerät finden Sie hier: www.eminent-online.com

7.0 Kundendienst und Unterstützung

Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig von Eminent-Experten geschrieben. Falls es dennoch einmal zu Problemen bei der Installation oder Nutzung Ihres Gerätes kommen sollte, füllen Sie bitte das Kundendienstformular unter www.eminent-online.com/support aus. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Sie können unseren freundlichen Kundendienst auch telefonisch erreichen. Nachstehend finden Sie eine Liste mit Telefonnummern in verschiedenen Ländern.

Land	Telefonnummer	Gebühren pro Minute*
Belgien (Niederländisch)	070 277 286	€0.30
Belgien (Französisch)	070 277 286	€0.30
Dänemark	+45 69918565	Ortstarif
Finnland	+35 8942415826	Ortstarif
Deutschland	1805 982 234	€0.14
Italien	+39 0240042016	Ortstarif
Norwegen	+47 21075033	Ortstarif
Spanien	807 080 042	€0.41
Schweden	+46 840 309985	Ortstarif
Niederlande	0900-3646368	€0.45
Großbritannien	905 871 0013	£0.30

* Bei Mobilfunkanrufen können sich abweichende Kosten ergeben.

8.0 Warnhinweise und zu beachtende Punkte

Durch Gesetze, Richtlinien und Verordnungen die vom Europäische Parlament festgelegt sind, könnten einige (Wireless) Geräte, im Hinblick auf die Verwendung, in bestimmten europäischen Mitgliedsstaaten Beschränkungen unterliegen. Die Verwendung solcher Produkte könnte in einigen europäischen Mitgliedsstaaten verboten werden. Wenden Sie sich an die (lokale) Regierung für weitere Informationen zu diesen Einschränkungen.

Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen im Handbuch, insbesondere wenn es sich um Geräte handelt, die montiert werden müssen.
Warnung: In den meisten Fällen handelt es sich um ein elektronisches Gerät. Falsche / unsachgemäße Verwendung kann zu (schweren) Verletzungen führen!

Eine Reparatur des Gerätes sollte nur von qualifiziertem Eminent-Personal durchgeführt werden. Die Garantie erlischt sofort, wenn die Produkte eigens repariert und / oder Datenmissbrauch durch den Kunden betrieben wurde. Für erweiterte Garantie Bedingungen, besuchen Sie bitte unsere Website unter www.eminent-online.com/warranty.

9.0 Garantiebedingungen

Die fünfjährige Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte, sofern nicht anders erwähnt oder nicht anders beim Kauf vereinbart. Beim Kauf eines gebrauchten Eminent-Produktes gilt die restliche Garantiezeit ab Zeitpunkt des Kaufes durch den Erstkäufer. Die Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte und -Teile, die unlösbar mit dem Hauptprodukt verbunden sind.
Netzteile, Batterien/Akkus, Antennen und sämtliche sonstigen Produkte, die nicht in das Hauptprodukt integriert oder direkt damit verbunden sind sowie Produkte, deren Verschleiß zweifellos vom Verschleiß des Hauptproduktes abweicht, werden nicht durch die Eminent-Garantie abgedeckt. Die Eminent-Garantie gilt nicht, wenn Produkte falschem/unsachgemäßem Gebrauch oder externen Einflüssen ausgesetzt oder durch Personen/Institutionen geöffnet werden, die dazu nicht von Eminent autorisiert wurden.

10.0 Konformitätserklärung

Wenn Sie sich vergewissern möchten, dass dieses Produkt die zutreffenden Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Kommission einhält, können Sie eine Kopie der Konformitätserklärung zu Ihrem Produkt anfordern, indem Sie uns eine eMail an folgende Adresse senden: info@eminent-online.com. Alternativ können Sie uns einen Brief senden:

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
Niederlande

Bitte vergessen Sie nicht, das Schlüsselwort „Konformitätserklärung“ und die Artikelnummer des Produktes anzugeben, für dessen Konformitätserklärung Sie sich interessieren.

EM1015 - USB 2.0 – SATA/IDE átalakító biztonsági mentés gombbal

Tartalomjegyzék

1.0 Bevezetés 50
1.1 Funkciók és jellemzők.....50
1.2 A csomag tartalma.....51
1.3 Csatlakozók és állapotjelző LED-ek.....51
2.0 Az illesztőprogramok telepítése 51
3.0 Merevlemez-meghajtó, CD-ROM vagy DVD-ROM csatlakoztatása.....51
3.1 IDE merevlemez-meghajtó, CD-ROM vagy DVD-ROM csatlakoztatása.....52
3.2 2 SATA merevlemez-meghajtó vagy SATA DVD-ROM csatlakoztatása.....52
3.3 Eszköz biztonságos leválasztása.....53
4.0 Merevlemez előkészítése használatra Windows 2000/XP/Vista/7 alatt 53
5.0 iztonsági mentés funkció 54
5.1 A PC Clone EX szoftver telepítése 54
5.2 A biztonsági mentés szoftver használata biztonsági mentés készítéséhez 54
5.2.1 Az EM1015 biztonsági mentés gombjának használata 54
5.2.2 Biztonsági mentés végzése a PC Clone EX szoftver segítségével.....55
5.2.3 Visszaállítás biztonsági mentésből.....55
6.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk 55
7.0 Szerviz és támogatás 55
8.0 Figyelmeztetések és felhívások 56
9.0 Jótállási feltételek 57
10.0 Megfelelőségi nyilatkozat.....57

1.0 Bevezetés

Gratulálunk a minőségi Eminent termék megvásárlásához! A terméket az Eminent szakemberei alapos tesztelésnek vetették alá. Probléma esetén az Eminent öt év jótállást biztosít a termékre. Kérjük, hogy a kézikönyvet és a nyugtát őrizze meg, és tartsa biztonságos helyen.

Regisztrálja termékét a www.eminent-online.com oldalon! Ez lehetővé teszi a termékkel kapcsolatos frissítések fogadását.

1.1 Funkciók és jellemzők

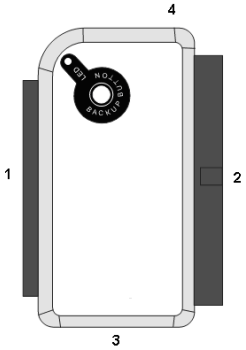
Az Eminent EM1015 USB 2.0 – SATA/IDE átalakítóval könnyedén csatlakoztathat merevlemezt, CD-ROM meghajtót, DVD-ROM meghajtót, illetve -írót számítógépéhez. Ideális megoldás, ha nem kívéánja felnyitni a számítógépházat eszközbővítés céljából!

1.2 A csomag tartalma

A csomagnak a következőket kell tartalmaznia:

- Egy darab EM1015, USB 2.0 – S-ATA / IDE átalakító biztonsági mentés gombbal
- Egy darab USB – mini USB kábel
- Egy darab SATA-kábel
- Egy darab SATA-tápkábel
- Egy darab IDE tápkábel
- Egy darab hálózati adapter
- Egy darab tápfeszültség-átalakító
- Telepítőlemez Windows 98 illesztőprogramokkal és PC Clone Lite szoftverrel
- Kézikönyv

1.3 Csatlakozók és állapotjelző LED-ek



(1)	2,5”-es IDE-csatlakozó
(2)	3,5”-es IDE-csatlakozó
(3)	SATA-csatlakozó
(4)	Mini USB-csatlakozó
LED	Világít az EM1015 bekapcsolt állapotában

2.0 Az illesztőprogramok telepítése

A Windows ME, 2000, XP, Vista és 7 beépített illesztőprogramokkal rendelkezik az EM1015 eszközhöz. E Windows változatok használata esetén nincs szükség illesztőprogram telepítésére. A Windows a hardver csatlakoztatása pillanatában telepíteni fogja a megfelelő illesztőprogramot. Az EM1015 csatlakoztatását illetően olvassa el a 3. fejezetet.

3.0 Merevlemez-meghajtó, CD-ROM vagy DVD-ROM csatlakoztatása

Javasoljuk, hogy a felhasználni kívánt merevlemezen lévő adatokról készítsen biztonsági másolatot. Az Eminent nem vonható felelősségre az eszköz telepítéséből, illetve használatából eredő semmilyen adatveztésért vagy sérülésért. Az Eminent azt

javasolja, hogy válassza le az EM1015-öt számítógépéről, mielőtt merevlemez-meghajtót, CD-ROM meghajtót vagy DVD-ROM meghajtót csatlakoztatna.

Figyelem! a 3,5 hüvelykes merevlemezhez külön tápegység szükséges. 2,5 hüvelykes merevlemez használata esetén nem szükséges külön tápegység. Mindkét nagyméretű USB-dugó számítógéphez történő csatlakoztatásával elegendő tápfeszültséget biztosíthat a 2,5"-es merevlemez-meghajtó számára.

3.1 IDE merevlemez-meghajtó, CD-ROM vagy DVD-ROM csatlakoztatása

Amennyiben IDE merevlemez-meghajtót használ, „Master“ beállításra kell állítania. A beállításokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a merevlemez-meghajtó címkéjét.

1. Csatlakoztassa a tápfeszültség-átalakítót a hálózati adapterhez.
2. Csatlakoztassa az EM1015 eszközt a merevlemezhez.
3. Csatlakoztassa az IDE-tápkábelt a tápfeszültség-átalakítóhoz és a merevlemezhez.
4. Dugja a hálózati adaptert egy konnektorba.
5. Csatlakoztassa az USB-kábel mindkét nagyméretű dugóját a számítógép szabad USB-csatlakozóihoz.
6. Csatlakoztassa az USB-kábel kisméretű dugóját az EM1015-höz.
7. Megjelenhet az „Új hardver telepítése“ varázsló. Amennyiben az alábbi üzenetet látja: „Engedélyezi a Windows számára, hogy a Windows Update csatlakozzon az internethez új szoftver kereséséhez?“, válasszsa a „Most nem“ lehetőséget. Ha nem jelenik meg ez az üzenet, folytassa a 9. lépéssel.
8. Kattintson a „Tovább“ gombra.
9. Jelölje ki a „Szoftver automatikus telepítése (ajánlott)“ elemet.
10. Kattintson a „Tovább“ gombra.

3.2 2 SATA merevlemez-meghajtó vagy SATA DVD-ROM csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a tápfeszültség-átalakítót a hálózati adapterhez.
2. Csatlakoztassa a SATA-kábelt az EM1015 SATA-csatlakozójához.
3. Csatlakoztassa a SATA-kábel másik végét a merevlemez-meghajtón lévő SATA-csatlakozóhoz.
4. Csatlakoztassa a SATA-tápkábelt a merevlemez-meghajtóhoz.
5. Csatlakoztassa a SATA-tápkábelt a tápfeszültség-átalakítóhoz.
6. Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy konnektorhoz.
7. Csatlakoztassa az USB-kábel mindkét nagyméretű dugóját a számítógép szabad USB-csatlakozóihoz.
8. Csatlakoztassa az USB-kábel kisméretű dugóját az EM1015-höz.
9. Megjelenhet az „Új hardver telepítése“ varázsló. Amennyiben az alábbi üzenetet látja: „Engedélyezi a Windows számára, hogy a Windows Update csatlakozzon

az internethez új szoftver kereséséhez?“, válasssza a „Most nem“ lehetőséget. Ha nem jelenik meg ez az üzenet, folytassa a 12. lépéssel.
10. Kattintson a „Tovább“ gombra.
11. Jelölje ki a „Szoftver automatikus telepítése (ajánlott)“ elemet.
12. Kattintson a „Tovább“ gombra.

3.3 Eszköz biztonságos leválasztása

Kövesse az alábbi utasításokat az eszköz biztonságos leválasztásához az EM1015 eszközről.

1. Kattintson bal egérgombbal duplán a „Hardver biztonságos eltávolítása“ ikonra a tálca jobb alsó sarkában, az óra mellett.
2. Jelölje ki az EM1015 (USB-háttértár) elemet, majd kattintson a „Leállítás“ gombra.
3. Kattintson az „OK“ gombra a megerősítéshez.
4. Válassza le a merevlemezt az EM1015-ről.

4.0 Merevlemez előkészítése használatra Windows 2000/XP/Vista/7 alatt

Ha első alkalommal használ egy merevlemez-meghajtót, „láthatóvá“ kell tennie a rendszer számára. Kövesse az alábbi lépéseket a merevlemez „láthatóvá“ tételéhez.

1. Kattintson jobb gombbal a „Sajátgép“ ikonra.
2. Kattintson a „Kezelés“ elemre.
3. Jelölje ki a „Lemezkezelés“ elemet a képernyő bal oldalán.
4. Jobb gombbal kattintson az új merevlemezre és válassza az „Inicializálás“ elemet.
5. Kattintson az „OK“ gombra.
6. Jobb gombbal kattintson az új merevlemezre.
7. Kattintson az „Új partíció“ létrehozása elemre.
8. Kattintson a „Tovább“ gombra.
9. Kattintson a „Tovább“ gombra.
10. Kattintson a „Tovább“ gombra.
11. Válassza ki a kívánt partícióméretet (Megjegyzés: FAT32 használata esetén a partícióméret 32GB-ra korlátozott).
12. Kattintson a „Tovább“ gombra.
13. Válasszon meghajtó-betűjelet, amelyet a partícióhoz kíván rendelni (ez nem kötelező).
14. Kattintson a „Tovább“ gombra.
15. Válassza ki a kívánt fájlrendszert: FAT32 vagy NTFS.

Figyelem! Ha a merevlemezt csak Windows XP, Vista vagy 7 rendszeren használja, az NTFS fájlrendszer használatát javasoljuk. Windows98(Se) vagy Windows ME használata esetén válassza a FAT32 fájlrendszert.

16. Adjon új nevet az új partíciónak a „Kötetcímke“ mezőben.
17. Jelölje be a „Gyorsformázás“ melletti jelölőnégyzetet.
18. Kattintson a „Tovább“ gombra.
19. Kattintson a „Befejezés“ gombra.
20. A merevlemez ezzel készen áll az használatra.

5.0 iztonsági mentés funkció

Az EM1015 rendelkezik egy biztonsági mentés gombbal. A gomb megnyomásával a merevlemezen lévő adatokról készíthet biztonsági másolatot. A funkció használatához telepítenie kell a mellékelt PC Clone EX szoftvert.

5.1 A PC Clone EX szoftver telepítése

1. Helyezze a telepítőlemezt a számítógép CD-ROM vagy DVD-meghajtójába. A telepítő automatikusan elindul.
2. A nyelvválasztás pontnál kattintson a „Tovább“ gombra. Az alapértelmezett nyelv a Holland.
3. Válassza a „PC Clone Lite szoftver telepítése“ elemet.
4. Kattintson a „Tovább“ gombra.
5. Válassza a „Telepítés“ lehetőséget.
6. Kattintson az „Agree“ elemre a licencmegállapodás képernyőjén.
7. Kattintson a „Telepítés“ elemre. Most megtörténik a szoftver telepítése.
8. Kattintson az „OK“ gombra a telepítés befejezéséhez.

5.2 A biztonsági mentés szoftver használata biztonsági mentés készítéséhez

Kétféle módon lehetséges a mentés az EM1015 segítségével. Használhatja a PC Clone EX szoftvert egy biztonsági mentés készítéséhez, vagy használhatja az EM1015 praktikus „Biztonsági mentés gombját’. Az alábbi fejezetekben bemutatjuk a két módszer használatát.

5.2.1 Az EM1015 biztonsági mentés gombjának használata

1. Nyomja meg egyszer az EM1015 „Biztonsági mentés“ gombját.
2. Elindul a PC Clone EX szoftver.
3. Ha először végez biztonsági mentést, ki kell választania a menteni kívánt lemez(eke)t, illetve mappá(ka)t. A képernyő bal oldal alján kiválaszthatja a kívánt elemeket.
4. Ismét nyomja meg egyszer a „Biztonsági mentés“ gombot.
5. Elindul a biztonsági mentés.
6. Kattintson az „OK“ gombra a biztonsági mentés befejezésének megerősítéséhez.

5.2.2 Biztonsági mentés végzése a PC Clone EX szoftver segítségével

1. Kattintson a „Start“ gombra.
2. Kattintson a „Programok“ elemre.
3. Válassza a „PCCloneEX“ elemet.
4. Kattintson a „PCCloneEX“ elemre.
5. Kattintson a második tálcaikonra (Fájlok mentése).
6. A bal oldali oszlopban jelölje ki a menteni kívánt merevlemezt és mappákat.
7. Kattintson a képernyő jobb oldalán található első ikonra, amelynek a neve „Biztonsági mentés“.
8. Kattintson a „Start“ gombra. Elindul a biztonsági mentés.
9. Kattintson az „OK“ gombra a biztonsági mentés befejezésének megerősítéséhez.

5.2.3 Visszaállítás biztonsági mentésből

A biztonsági másolat visszaállítására is van mód. Ez a funkció igen praktikus lehet, mert csak a módosított adatokat változtatja meg. Nincs szükség teljes biztonsági mentésre.

1. Nyomja meg az EM1015 „Biztonsági mentés“ gombját, vagy kattintson a második tálcaikonra (Fájlok mentése).
2. Most válassza ki a menteni kívánt fájlokat és/vagy mappákat a képernyő jobb oldalán. Az első mappa kiválasztásakor az összes almappa és könyvtár is mentésre kerül.
3. Kattintson a képernyő jobb oldalán található „Visszaállítás“ ikonra.
4. Kattintson az „OK“ gombra a biztonsági mentés visszaállításának megerősítéséhez.

6.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk

A termékére vonatkozó, legújabb GYIK a termék támogatási oldalán található. Az Eminent rendszeresen frissíti ezt az információt, hogy Ön mindig naprakész lehessen. Látogassa meg a www.eminent-online.com honlapot az Ön termékével kapcsolatos bővebb információkért.

7.0 Szerviz és támogatás

Ezt a használati utasítást az Eminent szakemberei írták. Ha problémát tapasztal a termék telepítése vagy használata során, töltse ki a hibabejelentő űrlapot a következő weboldalon: www.eminent-online.com/support.

Telefonon is elérhetők vagyunk. Az alábbiakban megtalálhatja az egyes támogatott országok elérhetőségeit.

Ország	Telefonszám	Tarifa*
Belgium (holland)	070 277 286	€0,30
Belgium (francia)	070 277 286	€0,30
Dánia	+45 69918565	Helyi hívás díja
Finnország	+35 8942415826	Helyi hívás díja
Németország	1805 982 234	€0,14
Olaszország	+39 0240042016	Helyi hívás díja
Norvégia	+47 21075033	Helyi hívás díja
Spanyolország	807 080 042	€0,41
Svédország	+46 840 309985	Helyi hívás díja
The Netherlands	0900-3646368	€0,45
Egyesült Királyság	905 871 0013	£0,30

* A táblázatban megadott díjak a mobiltelefonos hívásokra nem érvényesek.

8.0 Figyelmeztetések és felhívások

Az Európai Parlament törvényei, irányelvei és jogszabályai értelmében bizonyos (vezeték nélküli) eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban korlátozások alá esik. Az ilyen eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban tilos lehet. A korlátozásokat illetően érdeklődjön a területileg illetékes önkormányzatnál.

Mindig tartsa be a kézikönyv utasításait, főleg az összeszerelést igénylő eszközök tekintetében.
Figyelem: Ez a legtöbb esetben elektronikus eszközökre is vonatkozik. A hibás/helytelen használat (súlyos) személyi sérüléshez vezethet!

A javítást csak az Eminent képzett szakemberei végezhetik. A garancia azonnal érvényét veszíti, ha a terméket saját maga próbálja megjavítani vagy azt rendeltetésellenes használják. A bővebb garanciafeltételeket megtekintheti weboldalunkon: www.eminent-online.com/warranty.

9.0 Jótállási feltételek

Az Eminent öt éves garanciája valamennyi Eminent termékre érvényes, a vásárlás előtt vagy alatt említett kivételekkel. Amennyiben használt Eminent terméket vásárolt, a garancia maradék időtartama a termék első vásárlója általi vásárlás időpontjától számítandó. Az Eminent garanciája valamennyi Eminent termékre, illetve a főtermékre nem bontható módon csatlakoztatott és/vagy szerelt alkatrészekre érvényes. Az Eminent garanciája nem érvényes a hálózati tápegységekre, akkumulátorokra, antennákra és egyéb termékekre, amelyek nincsenek egybeépítve a főtermékkel, vagy ahhoz közvetlenül csatlakoztatva, illetve azon termékekre, amelyekről minden kétséget kizáróan feltételezhető, hogy a főtermék normál elhasználódásától eltérő mértékű elhasználódást mutatnak. Az Eminent garanciája nem vonatkozik azon termékekre, amelyeket rendeltetés ellenesen használnak vagy külső befolyásnak tettek ki és/vagy az Eminent cégtől eltérő más személy nyitott ki.

10.0 Megfelelőségi nyilatkozat

Az Ön biztonsága, illetve a terméknek az Európai Bizottság által megalkotott irányelveknek és jogszabályoknak való megfelelése érdekében beszerezheti a termékére vonatkozó Megfelelőségi Nyilatkozatot, ha e-mail üzenetet küld az info@eminent-online.com címre. Ezt levélben is megteheti:

Eminent Europe BV
PO Box 276
6160 AG Geleen
Tel. +31 46 436 21 56

Világosan tüntesse fel a „Declaration of Conformity” szöveget, és azon termék rendelési számát, amelyhez Megfelelőségi Nyilatkozatot szeretne kérni.

EMINENT

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

CE

Eminent is a member of the Intronics Group